ALL GANGS #2

scrap monsters
benuts
stage bottles
tower blocks
offenders
kids of the streets
gonna get yours

st. pauli skinheads
upsessions
restless
ultra' sankt pauli
runnin' riot
juventus
reviews and reports

Содержание

2 Шоу. Tower Blocks в Ижевске и Уфе
5 FC Juventus
9 Джордж Бест Интервью
12 Stage Bottles
19 Tower Blocks
21 The Upsessions
25 Ultra' Sankt Pauli
28 St.Pauli Skinheads
31 Scrap Monsters
83 The Offenders
42 Kids of the Streets
47 Gonna Get Yours
51 Restless
54 beNuts
56 Runnin' Riot
62 Рецензии

Контакты.
skinzine@gmail.com
ICQ 572 - 024 – 125
www.myspace.com/allgangszine
http://vkontakte.ru/club9703882

Благодарности.
Skankin Cat (за верстку!), Turbohoev (за обложку!), Степ (за тур), ребятам из St. Pauli Skinheads (Michi and Cheesie, thanx for help!), российским бандам Restless, Scrap Monsters и Kids Of The Streets (support your local scene), всем тем, кто держит этот фэнзин в своих руках.

От Редактора

Спустя год мы снова с вами. Скажем сразу, пока периодичность будет такой – раз в год. На это есть несколько причин, одна из которых, и, пожалуй, самая главная – музыканты слишком долго отвечают на вопросы. Некоторым на это понадобилось пару лет!

В этом номере вы найдете интервью с бандами, музыку которых мы очень любим, обзоры, футбольный материал: карьера легендарного британского игрока Джорджа Беста и краткая история итальянского клуба Ювентус (я сомневался, стоит ли печатать материал про Ювентус, так как в итальянском футболе я разочаровался, но решил все-таки это сделать, скажем так, для объективности). Также в номере будет два интервью с саппортерами ФК Санкт Паули: одно – с ультрас, другое – со скинхедами. Не знаем, насколько получилось показать активных болельщиков этого клуба со всех сторон, но все-таки. Читайте и делайте свои выводы. Слушайте музыку. Пейте пиво. Любите футбол. Не подавайте руки мудакам.

Яша и Олеся (сентябрь 2010)

TOWER BLOCKS

ШОУ В ИЖЕВСКЕ И УФЕ

Сосновоборск – Красноярск – Новосибирск – Агрыз – Ижевск – Уфа – Красноярск.
Томск – Новосибирск – Агрыз – Ижевск – Уфа – Тайга – Томск.

Не то, чтобы мы совершили какой-то подвиг, обогнули Земной шар за пару дней, дошли до места проведения концертов пешком, добирались без денег или что-то подобное. Просто для нас это был первый опыт подобного рода, мы никогда до этого не проезжали такое расстояние, не делали такое количество пересадок, чтобы попасть на пару шоу банды. А если подсчитать, сколько километров проехали музыканты за время своего тура, то мы тут совсем не причем. Да и так, если посмотреть, мы не были никогда особыми путешественниками, за пределы родной Сибири выезжали редко, а кто-то вообще ни разу. Поэтому на нас эта поездка и произвела такой… эффект.

Так вот, продумав маршрут поездки и пробив кое-какие вписки (изрядно, наверное, поебав кому-нибудь мозг) мы, то есть я и мой верный спутник – прекрасная девушка Олеся, условились встретиться в солнечной столице Сибири – в Новосибирске. Встретиться мы должны были ночью, а день я провел в компании наших столичных друзей (за

Вспомнить бы то чувство, когда я впервые услышал эту группу на кассете… Наверно, это была злость и восхищение вперемешку, пожалуй, что так. Ничего удивительного, настоящий панк-рок должен злить и изумлять одновременно. Пять треков на одной кассете – этого достаточно, чтобы влюбить в свою музыку. Прошло несколько лет и вот я узнаю, что этот коллектив собирается с туром посетить Россию. Если сказать, меня это обрадовала, значит, не сказать ничего. С этого, собственно, все и началось…

что им спасибо!). Ехать нам нужно было до Агрыза (Татарстан). Дорога до этого таинственного татарского города не была особо интересной (спали, играли в шашки), если не считать остановку в Екатеринбурге… Было где-то 3 ночи, мы решили пройтись немного вокруг вокзала. Так вот, подходим спустя какое-то время к главному крыльцу вокзала, думали, постоим еще немного, и тут как молнией ударило: объявление в громкоговоритель, что наш поезд уже отправляется! Вашу мать! Без нас! Я не знаю, как у нас так быстро получилось с улицы забежать в помещение вокзала, найти туннель (учитывая, что когда мы шли в город, выход из вокзала мы нашли с трудом), найти нужный нам перрон… Скажу честно, это не особо приятное зрелище, когда твой поезд уходит, а ты, при этом, находишься в абсолютно в неизвестном тебе городе. Все вагоны уже закрыты, проводники спят, и тебе никто не откроет дверь. Так наверно и становятся привокзальными грязнулями… Но нам не суждено было остаться в Ебурге до конца своих не очень счастливых дней, как оказалось, проводник в последнем вагоне должен смотреть за тем, что происходит на перроне, пока поезд не уйдет с территории вокзала. Этот проводник и спас наши никчемные души. А запрыгивать в идущий поезд весело)) Когда добрались до своих мест, спать уже не хотелось.

На следующий день мы были в Татарстане. Встречай меня, Агрыз! Оказавшись вдвоем на пустом и незнакомом перроне, после ночных пробежек за поездом, я испытал чувство абсолютного спокойствия, фиг знает, я просто был рад, что мы добрались и с нами все хорошо. Через некоторое время мы встретили ижевских ребят, которые любезно согласились нас довезти до самого Ижевска (Тимур и Степа, спасибо). Так как приехали мы на день раньше, нам нужно было где-то вписаться. Оооо, это была самая лучшая вписка! Двухэтажный домик, лужайка, качели на заднем дворе. Вот как надо вести diy дела))) Саня, спасибо! Если говорить о самом городе, то в целом Ижевск мне понравился. Несмотря на большое количество заводов и сопутствующей грязи. «Уральский мастер» мне тоже не понравился)) Но это крутой город, с крутыми люди, которые говорят с отличным акцентом, из-за которого порой мало что понятно, но становится весело)) Вы крутые!

С утра немного мутило от «Уральского Мастера», это нельзя пить)) Пытались взять билеты домой, но ничего не вышло… Заметил на вокзале маленького пацана в олимпийке «Рейнджерс», какого хуя, собственно?! Тут же нас знакомят с парнями из Набережных Челнов. С ними скучать не пришлось, угарать они умеют)) Постепенно собрав нехилый моб из панков, скинхедов и прочих (из 7 разных городов?), мы выдвинули до места проведения шоу. По дороге Жэка из ашинской рок-группы AFONIA сосался с памятниками, фотал церковь и позировал на фоне граффити «сатана против расизма». В общем, как-то так мы и добрались до места.

Сам клуб был украшен в какие-то секс-декорации, все ради рока! В живую познакомились со Стефаном, гитаристом TOWER BLOCKS, повел нас в гримерку знакомиться с остальными музыкантами, но оказалось, что все они спят… Перекинувшись пару слов и обменявшись сувенирами, он отправился и сам спать, а мы - в бар за пивом и слушать первую банду. SCRAP MONSTERS – Streetpunk From Izhevsk City. Местные панк-рокеры, можно сказать, наши спасители, обязательно зацените их EP! На гиг пришло достаточно много людей, по крайней мере, танцпол был забит под завязку. Ни одну банду не обделили вниманием, под каждую песню зал отплясывал пого, хаха! Мы же расположились в конце зала, и спокойно слушали с пивом наших новых друзей. Действительно было что послушать! Круто играют! Рокеры! Респект за LOWER CLASS BRATS кавер. Жэка, в конец угарев, начал хойствовать по-настоящему)) Молодец, мужик!

Следующими играли опять-таки местные – RED CARD. Я, собственно, не являюсь их фанатом, но живьем они играют неплохо, даже отлично, особенно с такой поддержкой. Ска-песни ништяком! Сыграли "I May Be Impolite" группы STAGE BOTTLES. После них играли беларусы MISTER X. Мягко говоря, необщительные, уставшие и охрипшие, они сыграли свою программу без особого, как показалось, энтузиазма. Публика все равно была довольна. Последними в тот вечер играли гости из страны пива и труднопроизносимого языка – немцы TOWER BLOCKS. Что вам сказать? Ради этого стоило преодолевать километры асфальта и железной дороги! Я ни на каплю не сожалел, что в то мгновение находился перед сценой! То, что делали немцы, изумляло: они валили НАСТОЯЩИЙ ПАНК-РОК!!!!!! От первой до последней секунды!!!! Как будто в последней раз!!! Мочи панк-рок или сдохни!!!! Басист с демонической внешностью по имени Гарри то и дело скидывал гитару и нырял в толпу. Стефан играл соло, стоя на шатающихся лавочках, которые отделяли музыкантов от публики. Чувствуешь себя частью чего-то большого, будто встреча старых друзей. Но ведь это

невозможно??!! Они ведь пару минут назад дрыхли в гримерке, а их басист заливался водкой??!! И как после этого можно выйти на сцену и играть настолько уверенно и мощно??!! Мне, с моим совковым сознанием, этого не понять! "Drunk In Public", "Football Junks", "Proud To Be Punk", "Having A Laugh And Having A Say", "Voice Of The Voiceless", "No Englishmen At The Bar", каверы на OXYMORON и COCK SPARRER. В этот вечер было все!

Концерт закончился, все высыпали на улицу. Как оказалось, нас там ждали блэк-металисты (у них тут тоже гиг намечался) и мусора с автоматами (у них, видать, тоже сейшн). С металлистами все начали разом фототься, ментов только проигнорировали. Зато они нас вниманием не обделили – бравые антиэкстремисты описывали данные всех иногородних. Мы с Олесей вписались в газель ребят, приехавших из Уфы. Утром уже были в столице Башкирии. Досыпать пошли к женькиному ашинскому другу Кириллу, собственно, его квартира на несколько дней для нас стала домом. Спасибо, что нас терпел! Днем, познакомившись со всей ашинской диаспорой, пошли гулять по Уфе. [к слову, Аша – это город, который находится в Челябинской области] Парни эти очень угарные, с ними действительно не пришлось скучать! Но, к нашему сожалению, в Уфе, также как и в Ижевске, запрещено пить алкоголь на улице, поэтому приходилось опять прибегать к разному роду хитростям, чтобы тебя не спалили менты. А хотелось накидаться!

Перед началом гига на улице разговорились с мужиками из TOWER BLOCKS. Понарассказывали им всяческих баек про российскую сцену, пожаловались им на дерьмо, которое творится, да и они, в свою очередь, не отставали, делились разным. Уфимский гиг должен был пройти в каком-то маленьком джаз-кафе, помещение никак не проветривалось (за исключением потолочного вентилятора, который сразу же сломали), поэтому концерт прошел, по-сути, в газовой камере. За барабанами появился баннер МТЗ-РИПО, нормально! Выступили белорусы MISTER X (я даже не пытался подпевать во время хитов, просто боялся залезть в кучу-малу, которая была перед сценой), KEINE ENGEL (oi!-группа из Перьми/Осы, сыграли очень круто! был кавер на FREIBOITER) и, конечно же, немцы TOWER BLOCKS. На бис сыграли "Antifa Hooligans" Los FASTIDIOS (вокалист просто отдал микрофон в толпу!) и "Sex & Violence" EXPLOITED. Сказочно круто! Я, правда, не могу найти подходящие слова, чтобы описать, как я был рад! Но есть одно но… Это - насилие на танцполе вместо нормальных танцев. Это реально кабздец, когда ты пришел на гиг, чтобы провести шикарно время, послушать музыку и пообщаться, а тебе вместо этого приходится уворачиваться от ног и рук «танцующих». Ага, ведь это oi! концерт, нужно разбить друг другу ебало, чтоб доказать всем, что ты по-настоящему крут! Как же без этого?! Реально будто на лондонском панк-шоу в 77-ом. Насилие, вашу мать! На сельских дискачах и то больше уважают друг друга.

После гига расцеловались с немцами и пошли шататься по ночной Уфе. Пили пиво и орали всякую чушь до самого утра, а ведь кому-то нужно было на работу! На следующий день выяснилось, что Олеся простыла, пришлось ей пичкаться лекарствами,

Уехать домой мы смогли только через несколько дней, так как не было билетов. В вагоне было жарко, шумели какие-то дети и их мерзкая мамаша. Олеся доехала прямиком до Красноярска, а мне пришлось выходить в Тайге и батониться там 8 часов до первой собаки до Томска.

Яша

P.S. Если подвести итоги, то все прошло офигительно! Согласен, были моменты, которых хотелось бы, чтобы не было, но… Никто не совершенен, что тут говорить…? Это первый опыт подобного рода, чтобы две, по сути иностранных, группы проехали с туром так много городов (14). Но не все так круто… В Саратове ОМОН накрыл гиг… Живем в полицейском государстве! В Рязани - это сделали боны… Пиздец!

Тем не менее, хотим выразить благодарность Space Rebel Records (шикарно!) всем выступившим бандам, Степе, Сане и Тимуру, парням из AFONIA, Кириллу, ашинским ребятам, Тане и Ульяну. Музыка должна объединять!!!

Молодость старой синьоры

В Италии сейчас популярен стикер: «Люблю футбол, поэтому ненавижу Ювентус». И ведь действительно есть за что. Тут тебе и пижонство, и договорные матчи, и финансовые скандалы. Этот клуб всегда в центре внимания. Его поливают грязью, его возносят до небес… Примем это как данность. Такой вот он, этот Ювентус.

Основан: 1 ноября 1897
Стадион: «Делле Альпи», Турин
Клубные цвета: черный и белый (бьянконери)
Прозвище: Старая Синьора
Достижения (на сезон 2008/2009):

- Чемпион Италии 27 раз (последнее официально признанное чемпионство пришлось на сезон 2002/2003, победы в серии А в сезонах 2004/2005 и 2005/2006 были отняты в результате очередного скандала с подкупленными судьями)
- Обладатель Кубка Италии 9 раз
- Обладатель Суперкубка Италии 4 раза
- Обладатель Кубка европейских (Лиги) Чемпионов 2 раза (финалист этого турнира 5 раз)
- Обладатель Кубка кубков 1 раз
- Финалист Кубка Ярмарок 2 раза
- Обладатель Кубка УЕФА 3 раза (финалист этого турнира 1 раз)
- Обладатель Суперкубка Европы 2 раза
- Обладатель Кубка Интертото 1 раз
- Обладатель Межконтинентального Кубка 2 раза (финалист этого турнира 1 раз)

Как-то весной далекого 1896г ученики гимназии Массимо д'Адзельо итальянского города Турин, присев на скамеечку, решили создать спортивное общество. С присущим студенчеству раздолбайством, первое учредительное собрание они провели спустя год – 1 ноября 1897г. Организовали казну, в которую каждый член общества должен был раз в месяц вносить 1 лиру. К слову, футбольный мяч в то время

стоил двадцатку. Далее дело стояло за названием. Была масса вариантов: Iris («Радуга»?), Forza E Salute («Сила и здоровье»), Ludus («Игра»), Спортивное общество гимназии Массиво д'Адзельо и т.д. Но остановились на Juventus, что с латыни переводится как «Молодость». Все логично: студенты, молодость, веселье… Что касается легендарной в черно-белую полоску формы Ювентуса, то нужно сказать, что вплоть до начала 20 века команда играла в черно-розовой форме. В 1903г футболки игроков после постоянных стирок износились, их срочно требовалось заменить. За это взялся английский предприниматель Джон Сэведж. Он, взяв один экземпляр формы, отправился на родину в преуспевающий на тот день клуб Ноттс Каунти, чтобы приобрести у них экипировку для туринцев. При этом Сэведж блеснул креативностью, и настоял на том, чтобы майки были в вертикальную полоску. Английские портные бледно-розовый цвет затасканных маек итальянцев приняли за белый, и пошили форму по образу и подобию Ноттс Каунти, т.е. черно-белые вертикальные полоски. Благодаря этой, так сказать, ошибке, мы и знаем Ювентус, как «бьянконери» (черно-белые). Даже фанаты вышеупомянутого

английского клуба, в те матчи, когда их команда играет лучше, чем обычно, поют «Мы как будто видим Юве!».

Первое скудетто (победа в чемпионате) Ювентус завоевали в 1905г, благодаря нехилому капиталовложению владельца обувной фабрики Альфреда Дика. Он приобретал сильных игроков, арендовал хороший стадион, но спустя какое-то время на базе клуба Торинезе создает новую команду - Торино. Кстати, основные игроки бьянконери последовали за Диком. Ювентус начал сдавать.

Кардинальные перемены начались в 1923г с приходом нового президента Эдоардо Аньелли – сына сенатора Джованни Аньелли, основателя ФИАТа. Первое же скудетто эпохи Аньелли было добыто в сезоне 1925/26. Из Аргентины один за другим потянулись мощные легионеры, болельщиков с каждым днем становилось все больше. Именно тогда о Ювентусе стали отзываться как об одном из лидеров итальянского футбола.

После Олимпиады-48, где себя неплохо показали скандинавы, многие итальянские клубы, в том числе и Ювентус, стали приглашать футболистов из северных Швеции и Дании. В Турине звездой стал Йон Хансен. В сезоне 51/52 во многом благодаря ему Юве стали чемпионами. В 55-ом во главе клуба встал самый молодой президент серии А – 22-летний Умберто Аньелли. С его правлением связаны огромные затраты на никому неизвестных игроков. Ну да, рисковал пацан! Но зато энтузиазм у него прям из ушей лился. И на этой самой волне энтузиазма Юве дважды опустилась на рекордно низкое для себя 12 место! Ого – скажете вы. Но ведь есть и положительные стороны правления столь юного президента. Во-первых, команда омолодилась такими игроками, как Пуппо, Корради, Коломбо, Монтико, Эмоли, Гарцена и Стаккини (вам что-нибудь говорят эти имена? мне абсолютно ничего, но зато как они звучат! прочтите их еще раз вслух!). Во-вторых, произошли изменения в тренерском штабе: пришли Джиджи Пероначе и Ренато Чезарини. В-третьих, из английского Лидс Юнайтед (за рекордные по тем британским меркам 65 тыс. фунтов) в Ювентус перешел крепыш Джон Чарльз,

мгновенно став лидером команды и любимцем публики. В-четвертых, было взято 3 скудето. В-пятых, произошел дебют клуба в Кубке чемпионов. А теперь берите карандаши и вычеркивайте этот последний «положительный» пункт – Ювентус свой дебют тотально провалил! Осень

1958г., 1/16 финала Кубка чемпионов, Ювентусу в соперники попался любительский «Винер Шпортклаб» из Австрии. В Турине итальянцы одержали уверенную победу 3:0, но вот ответный матч в Вене шокировал всех, и прежде всего самих австрийцев – 7:0 в пользу хозяев встречи!

В 70-ые годы лидер Милана Джанни Ривера не уставал трубить на всех углах о симпатии судей к Ювентусу, мол нас – россонери – не хотят видеть чемпионами, а президент судейского комитета, выполняя указания, всеми правдами и неправдами тащит Ювентус к очередному скудетто. В ту пору даже анекдот на эту тему сочинили… Парень спрашивает в спортмагазине майку Ювентуса, продавец говорит ему: «Вам какую? Есть майка полевого игрока, есть вратарская, есть судейская…» В полуфинале Кубка Европейских чемпионов легендарный тренер английского клуба Дерби Каунти Брайан Клаф кричал после игры с Юве, что его команду обокрали и убили с помощью судей. [видели фильм «Проклятый Юнайтед»?] Домашний поединок «Старая Синьора» выиграла со счетом 3:1. Англичане были просто в шоке от того, как тренер Ювентуса в открытую захаживал в судейскую комнату. Та же история повторилась и в ответном в Дерби, но вот только судья – португалец Маркуш Лобу – попался законобоязненный, он записал разговор на пленку (а обещали ему вот что - деньги, путевку на итальянский курорт, новенький ФИАТ) и отправил ее в УЕФА. Но там-то у Ювентуса свои люди, как мы помним. Лобу предложили заткнуться, взамен на судейство в матчах Чемпионата Мира - 74. Прошло время, буря улеглась, судью этого послали, на ЧМ не пустили. Он же продал эту историю в газету Санди Таймс, но ничего не вышло. Старая Синьора опять вышла сухой из воды…В 1980г. разразился очередной скандал под названием «Тотонеро». По итогам которого Милан и Лацио отправились в серию В, пожизненной дисквалификации удостоился президент миланцев, дисквалифицировали также ряд футболистов, в том числе надежду итальянского футбола Паоло России. А Юве опять выходит сухим из воды… Мафия! А дело все заключалось в банальных договорных матчах ради крупных выигрышей на тотализаторе.

После ЧМ-82 (в котором просто блистали игроки итальянской сборной) Ювентус претерпел изменения, носившие скорее структурный характер: команда стала зависеть от действий одного игрока, превратилась, так сказать, в театрального актера. Ну, и имя этого футболиста – Мишель Платини. Согласен, не одним Платини Ювентус силен был, но если не клеилась игра у француза, то ничего не получалось у всей команды. Например, полуфинальный матч Кубка Европейских чемпионов против Гамбурга, в котором Платини не мог и шага спокойно сделать, благодаря действиям немецких защитников. В итоге бьянконери уступили. Не играет лидер - не играет команда! Однако в том сезоне Юве преуспели в Кубке страны, тем самым открыв себе дорогу в Европу. В финале Кубка Кубков был обыгран Порту. Также Синьора вернула себе скудетто, оторвавшись от

преследователей на несколько очков.
И вот, наконец, свершилось: дошли до финала Кубка Европейских чемпионов,

вышли на Ливерпуль. 29 мая 1985 года. Бельгия. Стадион Эйзель. Самый кровавый (в прямом смысле!) финал Кубка Европейских чемпионов… Произошло там следующее. Сектор Z, который располагался за воротами, предполагалось отдать нейтральной стороне, то есть местным жителям - брюссельцам. Планировалось это сделать в целях безопасности, ведь соседний сектор отдан ливерпульцам, а они вряд ли были бы рады видеть под боком туринцев. Но ничего из задуманного не вышло, видать, бельгийцы не особо любители футбола, раскупив билеты, они тут же их перепродали приезжим болельщикам Ювентуса. Тем самым злополучный сектор Z был забит туринцами с некоторыми вкраплениями местных жителей (наверно, самые ярые фанаты этой игры). К слову сказать, стадион Эйзель - ветхое строение, давно нуждающееся в капитальном переустройстве. За 45 минут до начала матча фанаты Ювентуса начали забрасывать англичан камнями, которые они брали из развалившегося стадиона. Забрасывали камнями, бутылками, фаерами и тд. Англичане тоже не дураки, перелезли через сомнительное металлическое ограждение и понеслось! Те болельщики, которые не желали принимать участие в резне (ведь там и бельгийцы были, да и не все хотели в этот вечер подраться), устремились к решетке, которая отделяла их от поля и к каменным ограждением трибуны. Менты, явно струсившие при виде беспорядков, открывать ворота не стали. Ограждение рухнуло, рухнула и каменная стена. Образовалась ужасная давка, в которой погибло 39 человек и более 400 получило увечья и травмы! Карет скорой помощи банально не хватало, многие болельщики уносили раненых на своих флагах и баннерах. Это по-настоящему ужасная трагедия!!! И все это за несколько минут до начала финала Кубка Европейских чемпионов! И что же вы думаете, предприняли официальные лица УЕФА? Они решили, что футболисты выйдут и сыграют этот финал на том месте, где буквально только что умирали люди… По истине кощунственно решение! Мерзости во все это добавляет победное ликование игроков Ювентуса (1:0). Они даже круг почета по стадиону совершили. Как будто ничего и не произошло.

В сезоне 95/96 тогда еще мало кому известный тренер Марчелло Липпи выводит Ювентус в финал Лиги (Кубка) чемпионов (еще бы, с таким-то блестящим составом: Дель Пьеро, Раванелли, Дешам, Перуцци, Ди Ливио, Виалли…). В финале их ждал, защищающий свой титул, амстердамский Аякс. Счет в основное время был ничейным - 1:1. Причем, в обоих случаях бездарно сыграли вратари команд (ван дер Сар зачем-то стал играть ногами - 1:0, а Перуцци неуклюже выбивает мяч прямо на ноги нападающему Аякса - 1:1). В серии послематчевых пенальти сильнее (читай – везучее) оказались итальянцы. Второй Кубок чемпионов в руках бьянконери, и, на сей раз, он не замазан в чужой крови.

Послей этой победы в команду приходит величайший организатор игры в новейшей истории футбола - француз Зинедин Зидан. Юве тех лет был на пике своей формы. Ну, и победы шли соответственно… Сначала в финале Межконтинентального кубка обыграли Ривер Плейт. Затем в Суперкубке Европы разгромили ПСЖ. А как же скудетто?! Ювентус сенсационно громил всех. Тот же Милан, который в чемпионах ходил, был повержен 6:1.

Добрались и до финала Лиги чемпионов 96/97 (чтобы никто не путался, Кубок чемпионов был переименован в сезоне 92/93 в Лигу чемпионов), но в финале им попалась Боруссия Дортмунд, те самые, кого раньше Юве проходил даже не замечая. Но увы, 1:3 не в пользу Старой Синьоры.

Весной 2006г. разразился очередной коррупционный скандал, в центре внимания которого был наш с вами любимый клуб))) Но на сей раз Ювентусу не удалось уйти от расплаты. Завоеванные Ювентусом не честным путем, а в результате сговора между руководителями клубов (в деле замешены, помимо Ювентуса, Милан, Лацио и Фиорентина) и подкупа судей, чемпионства в сезонах 04/05 и 05/06 были отменены. Виновных лишили очков и оштрафовали, а Ювентус понизили до серии В. С шестью игроками основного состава клубу пришлось расстаться, тк они не пожелали играть в более низкой лиге. Тем не менее, основной костяк команды составили те, кто не пожелал покидать клуб в трудные для него моменты – Буффон, Трезеге, Камаранези, Недвед и капитан Дель Пьеро. Именно они останутся в памяти болельщиков, как самые преданные клубу игроки. А это, знаете ли вы, дорого стоит.

Естественно, Ювентус занял 1 место в Серии В, громя всех на своем пути. Другого от них никто и не ждал. Вернувшись в элиту, Юве начал бороться за скудетто. Не сказать, что как-то самоотверженно или отчаянно, но все-таки… имя-то обязывает. Но, тем не менее, 2 строчку в сезоне 08/09 они заняли, пропустив вперед миланский Интер. Следующий сезон – 09/10 - оставляет желать лучшего: всего лишь 7 место! Но для такой команды, как Ювентус, это нормально и даже хорошо: как говориться, затишье перед бурей. Скорее бы…

Яша

ДЖОРДЖ БЕСТ

Он действительно лучший

- Дважды чемпион Англии (64/65, 66/67)
- Обладатель Кубка европейских чемпионов (67/68)
- Обладатель Суперкубка Англии (65, 67)
- Обладатель «Золотого мяча» (68)
- Всего за клубную карьеру: 715 игр, 254 гола
- Всего за карьеру в сборной Северной Ирландии: 37 игр, 9 голов

Поднимите руку те, кому нравится, как современные футболисты превращаются в поп-звезд? Кому нравится, как они вместо того, чтобы полностью отдаваться игре – заботятся о своих прическах, дорогих автомобилях и счетах в банках? Каждый любит поворчать по этому поводу, осуждая именно современных футболистов, идеализируя при этом игроков прошлого. Будете смеяться, но поп-звезды от футбола были и в 60-ых. Что самое странное, за внешней «звездностью» и «капризностью» нередко скрывается настоящий талант.

Он 11-ый в списке лучших европейских футболистов прошлого века, 16-ый в списке лучших футболистов мира, а авторитетный журнал "World Soccer" присудило ему 8-е место в списке 100 величайших игрок XX века. Он обладал высокой стартовой скоростью, великолепным дриблингом и развитым голевым чутьем, а его коньком был хорошо поставленный удар с обеих ног. Также он был хроническим алкоголиком, он пил не переставая. Даже после пересадки печени в 2002г он не перестал пить. Он бил своих жен, неоднократно им изменял. Дрался с ментами. Отсидел три месяца за вождение в нетрезвом виде. Имел два ночных клуба в Манчестере. Короче, был знатным кутежником. И все это он – Джордж Бест.

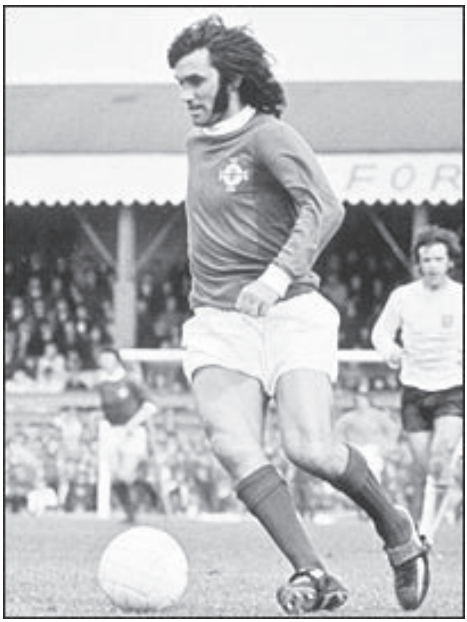
Джордж Бест родился 22 мая 1946г в Крегаге, восточном районе Белфаста в традиционной рабочей семье. У Джорджа было четыре сестры и один брат. Футболом он увлекся совсем в раннем возрасте, играя в мяч в любую свободную минуту, и даже спать ложился с мячом. Первой же настоящей командой маленького Беста был детский клуб «Крегаг Бойз». Первой же профессиональной командой, которая собиралась заключиться с Бестом контракт, был местный футбольный клуб из Восточного Белфаста - Глентoрана. Но руководству этого клуба не понравилось дрещиватое телосложение Джорджа, и контракт так и не был подписан. Зато скауты другой команды разглядели в этом парне настоящего таланта, и имя этой команде – Манчестер Юнайтед. Не хило, правда? Но, тем не менее, это так. Дебют Беста состоялся 14 сентября 1963г в матче против Вест Брома, ему тогда было 17 лет. Уже в это время впервые начал проявляться его упрямый и дерзкий характер, который впоследствии доставил ему много неприятностей: спустя сутки, после приезда в Манчестер, Бест, соскучившись по родителям, тут же уехал обратно, вернулся лишь через две недели после телефонного разговора с Мэтью Басби (легендарный тренер МЮ); в этом же году уехал на Рождество к предкам в Белфаст, пропустив тем самым важный матч с Бернли, который МЮ провалили, но Джордж вовремя вернулся к ответному матчу (28 декабря) и забил свой первый мяч в футболке Юнайтед. Начиная со следующего сезона, Джордж Бест регулярно появлялся в стартовом составе, став одним из призванных лидеров команды.

На европейской арене свой высокий класс Бест впервые продемонстрировал в сезоне 1965/66. 6 октября 1965г он забил два из шести голов Юнайтед в домашнем поединке против финского клуба Хельсинки. 9 марта 1966г Бест, которому ещё не исполнилось и 20-ти лет, провел, возможно, лучший матч в своей карьере. В этот день МЮ играл на чужом поле в рамках четвертьфинала Кубка европейских чемпионов против португальской Бенфики. Несмотря на установку тренера играть «от обороны», Бест уже на 12-ой минуте открыл счет, забив головой после подачи со штрафного. Вскоре последовал и второй гол, когда Бест в одиночку прошел трех соперников и нанес точный удар в нижний угол ворот португальцев. Матч закончился разгромом Бенфики со счётом 5:1, а Манчестер вышел в полуфинал (в котором, однако, уступил белградскому Партизану).

Считается, что Джордж Бест стал первым успешным футболистом в истории футбола. Он получал тысячи писем от фанатов в неделю, а на рекламных контрактах и интервью модным журналам он заработал больше, чем за все то время, что провел на поле. После упомянутого выше матча с Бенфикой, португальская пресса окрестила его «Пятым битлом», это прозвище как нельзя кстати подходило к его внешности и образу жизни.

Пиком карьеры Беста стал 1968г, когда Манчестер Юнайтед (впервые в истории

клуба) в финале Кубка европейских чемпионов обыграл все ту же Бенфику с разгромным счетом 4:1, Джордж забил один мяч, который вполне можно назвать решающим. Кубок европейских чемпионов впервые полетит в Англию.



Все радовались, аж кипятком писали. Джордж Бест получил «Золотой мяч» и звание лучшего игрока года по версии футбольных журналистов Англии. Он также установил рекорд клуба по количеству голов в сезоне среди полузащитников - 32 мяча (этот рекорд продержался ровно 40 лет и был побит другим полузащитником МЮ Криштиану Роналду). Примерно в те годы, Бест стал владельцем двух ночных клубов и совладельцем нескольких модных бутиков. Кутил он по полной – пристрастился к азартным играм, стал чрезмерно пить, постоянно находился в окружении разных женщин. После отставки главного тренера Мэтта Басби, который был Джорджу почти что отцом, Бест потерял контроль над собой, стал нарушать дисциплину, из-за чего часто ссорился с новым руководством. После каждого проигрыша МЮ он уходил в долгие запои. Перестал регулярно тренироваться, перестал попадать в состав. Однако он по-прежнему оставался одним из лучших футболистов в мире, что и продемонстрировал 7 февраля 1970г, выйдя на поле после дисквалификации в выездном матче Кубка Англии против Нортгемптон Таун. Юнайтед разгромил соперника со счетом 8:2, при этом Бест забил невероятных 6 голов!

В 1974г Джордж Бест сыграл последний матч за Манчестер. Это была игра против КПР (Куинз Парк Рейнджерс), которую Юнайтед продули 0:3. С 1963 по 1974 годы Джордж Бест забил 179 мяча в 470 официальных матчах за Манчестер Юнайтед. Он был лучшим бомбардиром клуба в пяти сезонах подряд (с 1968 по 1972). В сезоне 1967/68 Бест с 28 голами стал лучшим бомбардиром Первого дивизиона. В течение последующего десятилетия Бест менял команды, играя в разных клубах Англии, Ирландии, США, Шотландии и Австралии. 8 августа 1988г на Виндзор Парк состоялся прощальный матч Беста. На трибунах присутствовали сэр Мэтт Басби и Боб Бишоп, тот самый скаут МЮ, обнаруживший талант ирландца. Бест забил дважды: первый гол - ударом из-за пределов штрафной, второй - с пенальти. После завершения карьеры работал экспертом на телеканале Sky Sport, в ноябре 2004г согласился стать главным тренером молодежного состава Портсмута.

Он был дважды женат, но на стороне имел немало женщин. От первого брака у него остался сын, но по слухам имеет еще пару дочерей от других женщин. В 1984г отсидел срок за управление машины в нетрезвом виде. Сыграл даже за тюремную команду. В 90-ом году появился пьяный на телеканале BBC, и заявил, что «любит трахаться». Хронический алкоголизм Беста привел к значительным повреждениям внутренних органов, особенно пострадала печень. 30 июля 2002г в Лондоне Бест успешно перенес операцию по пересадке печени. Однако

и после операции он продолжал употреблять алкоголь, что вызвало тогда бурную общественную критику. 25 ноября 2005г Джордж Бест скончался в возрасте 59-ти лет от легочной инфекции и многочисленных отказов внутренних органов. Последними его словами было: «Не умирайте, как я». Я думаю, вы понимаете, что он имел в виду…

Несмотря на его скандальную репутацию, он остался одним из лучших футболистов британских островов. Аэропорт Белфаста был переименован в честь Беста после его смерти. Авиакомпания Flybe назвала один из своих самолетов его именем. В июне 2006г Сара Фаберже, правнучка ювелира Российской империи Карла Фаберже, получила заказ на создание ювелирного яйца имени Джорджа Беста. Была выпущена ограниченная партия в 68 яиц, все доходы от продажи которых поступили в Фонд им. Джорджа Беста. В первую годовщину смерти Беста Ольстерский банк напечатал один миллион памятных банкнот достоинством в 5 фунтов с изображением Джорджа Беста. Тираж банкнот был полностью раскуплен за пять дней. Также 29 мая 2008г ровно 40 лет спустя победы Манчестера в Кубке европейских чемпионов напротив восточной трибуны Олд Траффорда был открыт памятник «великой троице» МЮ – Денису Лоу, Бобби Чарльтону и, конечно же, Джорджу Бесту.

Яша

STAGE BOTTLES

Stage Bottles: «Музыка – отражение нашей жизни»

Как указано на официальном сайте этой немецкой группы, без The BLAGGERS ITA не было бы и STAGE BOTTLES. Про SB знают многие, а вот о The BLAGGERS, думаю, слышали не все. Образовались они в Лондоне в 1988г, дабы поднять деньжат для местной ячейки Anti-Fascist Action. На этой волне даже в 1993г подписались на EMI. Но в 1994г. один мудацкий журналист из Melody Maker сказал, что их методы ничем не отличаются от методов British Movement, назвал их фашистами, ну и тд. Итог всему этому бреду – EMI разорвали контракт с группой. Наступил спад, группа распалась. В 2000г участники лондонской AFA-ячейки создали Независимую Ассоциацию Рабочего Класса, которая должна была стать альтернативой лейбористской партии. В угаре чуваки из The BLAGGERS ITA собрались вновь. Олаф (вокалист и саксофонист STAGE BOTTLES), который играл с ними еще в начале 90-ых, и Марсель (гитарист STAGE BOTTLES) на данный момент являются полноценными участниками The BLAGGERS. Так, ну а что можно сказать о самих STAGE BOTTLES? Играют отличный oi!/streetpunk с саксофоном. Вот только с ответами затягивали: Олаф отвечал на вопросы больше 2 лет…

Перевод: Олеся, Яша (2007 - 2009)

AG: Привет! Рады, что ты согласился ответить на пару наших вопросов. Начнем со стандартной темы: когда образовалась группа? С чего все началось?
Олаф: Привет! Спасибо, что захотели сделать с нами интервью.
Мы начали играть в 1993 году, мы были друзьями, и это было время рассвета SHARP-движения и нашей банды в моем родном городе. У меня уже был опыт игры в группе, до этого я жил в Лондоне и играл с The BLAGGERS ITA. Остальные участники, которые были в первом составе, играли в группе за два месяца до моего появления. Их вокалист ушел, и они попросили меня заменить его. Позже я начал также играть на саксофоне, как делал это в The BLAGGERS. Наш первый гиг состоялся в декабре 1993.

AG: Почему вы стали играть именно oi!/streetpunk, а не какой-нибудь другой стиль? Что oi! значит лично для тебя?
Олаф: Я попал в скин-сцену 20 лет назад. Когда я был молодым, oi! означал гордость за культуру, музыку, друзей. Быть скинхедом также значило быть антирасистом. Когда мы были моложе, принадлежность к скинхед-сцене являлась для нас очень важным. Со временем я знакомился с разными людьми из разных субкультур, и я решил, что лучше быть рядом с хорошими людьми вне зависимости от их субкультуры, чем в первую очередь тусить со скинхедами. На сегодняшний день только трое из пяти участников STAGE BOTTLES имеют скинхед-корни. Музыка - отражение нашей жизни. И это не только oi!. Но мы всегда помним о том, с чего мы начинали. В первом составе все участники были скинхедами.

AG: В России hardcore/punk популярнее, чем oi!/punk (это видно по небольшому количеству oi! групп / зинов / концертов). Если какая-нибудь конкуренция между hc и oi! в Германии? И что ты, как опытный oi!-мужик, можешь посоветовать для развития российской oi!-сцены?
Олаф: Между oi! и hardcore группами в Германии нет никаких разногласий. Проблема в том, что многие немецкие oi!-группы звучат как очень плохие хардкор-группы, но продолжают думать, что они играют oi!. Однако, STAGE BOTTLES не чисто oi! группа: не все участники скинхеды, а по музыке - панк-рок с oi!-элементами. Нам действительно не хочется вешать ярлыки на себя... По поводу развития oi!-сцены в России трудно что-то сказать. У вас есть хорошие люди, но я думаю, сцена в России невелика. И, я думаю, организовать хороший концерт и вечеринку в России сложнее, чем, например, в Германии. А когда движение приобретает политическую окраску, все становится еще сложнее, я думаю. Но я не знаю вашу страну достаточно хорошо, поэтому я не совсем в курсе того, что у вас происходит.

AG: Вспомни, пожалуйста, что ты почувствовал, когда первый раз услышал панк-рок? Что это была за группа? Как ты пришёл к скинхэд-субкультуре?
Олаф: Первые две панк-группы, которые я услышал, были SEX PISTOLS и The CLASH. Затем, я начал слушать другие группы типа 4-SKINS, Peter And The TEST TUBE BABIES, ANTI-NOWHERE LEAGUE, ANGELIC UPSTARTS, OPPRESSED, UK SUBS и тд. Всю классику. В моей школе училось несколько скинхедов, я начал тусить с ними и меня затянуло. Некоторые из них слушали SKREWDRIVER, SKULLHEAD, ENDSTUFE и тд, но они по-настоящему не были нацистами. Когда возникло SHARP-движение, они присоединились к нему. Мы были очень молоды, на дворе был 87-ой.

AG: В Германии очень много oi! и ska групп, многие считают немецкую сцену самой сильной. Ты согласен с этим?
Олаф: Сцена большая, но я не уверен, что она настолько хороша, как хотелось

бы. Терпимость к подозрительным типам порой зашкаливает. А многим oi!-группам безразличны проблемы сцены и они призывают всех быть аполитичными, они зациклены на выпивке, шмотках и посредственной музыке. Может быть, в будущем сцена измениться и у нас появится шанс разрушить все более растущую терпимость к праворуким. Сегодня это актуально для Германии. Все-таки есть люди, которым не безразлично, что происходит на сцене, но я не уверен, что это даст какие-то результаты. Посмотрим... Но, кстати, людям из России очень даже нравятся немецкие фестивали.

AG: Мы думаем, ты знаешь о том, что нелегко быть антифашистом в России, за последние 4 года было убито несколько антифашистов. Что-то подобное может произойти в Германии?

Олаф: Это может произойти где угодно, но возможно для Германии это не является «нормой», как для России. В нашей стране сильны традиции предотвращения и борьбы с фашизмом. Больше, чем в России. Это заложено в основе немецкой истории. Проблема фашизма всегда присутствует в Германии, и ей уделяется гораздо больше внимания, чем в России. И антифашистская сцена у нас имеет больше возможностей. Я думаю, ваше правительство даже не пытается помочь антифашистам.

AG: В нашей стране есть такие ребята, которые называют себя "аполитичными", но сами любят время от времени покричать "зиг хайль" или повскидывать свои правые руки. Бывает ли у вас что-нибудь подобное?

Олаф: Да, конечно. Такие люди приходят на концерты и пытаются повлиять на остальных. Нет тех, кто откровенно зигует, но они не далеки от этого. Иногда на больших фестивалях мы чувствуем, как некоторые чуваки думают, раз уж на сцену вышли STAGE BOTTLES, то они остановят веселье и заставят всех говорить о политике. Проблема в том, что они действительно аполитичны: им плевать как на фашистов, так и не тех, кто против них. Но я не могу принять нацистов рядом с собою, как это делают они. Некоторые претворяются аполитичными, но вовлечены в B&H или что-то похожее. Конечно, они могут и не состоять в партии, но оказывают поддержку нацистам, посещая их концерты и вечеринки. Я считаю их врагами.

AG: Что ты вообще думаешь о политике? В России очень много спорят по поводу «политичности» и «аполитичности», но, по моему, иногда это мешает объединению против ментов или наци…

Олаф: Проблема в том, что рядом со мной нет людей безразличных к политике. Я не буду игнорировать расистов, только потому, что нужно больше людей для драк с полицией.

В Германии все активные антифашисты – те кто борются с нациками – так или иначе интересуются политикой. Если задумываешься о проблеме фашизма, то невозможно не заметить других проблем в обществе. Некоторые «консерваторы» не любят нацистов как таковых. Но они также не любят панков, сквоты и любой другой альтернативный образ жизни. Они считают, что их страна важнее всего. Подобный вид национализма мешает объединению с хорошими людьми. И это дерьмово. Нужно стараться держаться вместе. Возможно, левые в России отличаются от левых в Германии. В России, я думаю, важной целью должна стать борьба с нацистами. И только после того, как проблема нацизма будет решена, можно спорить о политике. Но это может привести к плохим последствиям на сцене. Потому что, когда главной проблемой становится политика, некоторые люди уходят. Именно это может случиться и в Германии.

AG: Глупо задавать тебе вопрос «нравится ли тебе футбол»… Задам тебе более прямой (конкретный) вопрос: много ли в Германии антифа-

банд? Ты принимаешь участие в какой-либо из них? Что тебе известно о российском футболе/хулиганизме?
Олаф: Существует несколько хулиганских банд, которые открыто выступают против фашистов. Многим наплевать, но некоторые фанаты - антифашисты. Остальные действительно аполитичны. Они не участвуют в любых политических акциях. Они аполитичны, потому что их цели отличаются от наших. Они хотят лишь хорошо подраться. Есть группы, где правые находятся в меньшинстве и возможно являются членами банды уже многие годы. Некоторые фирмы являются ультраправыми или хотят лишь такими казаться. Большинство подобных группировок из Восточной

Германии. Ультрас же в основном антирасисты либо аполитичны. Политика до сих пор играет большую роль в немецкой фанатской сцене, но не так как это было в 80ые. На тот момент большинство фирм были ультраправыми. Сегодня много хулиганов в Германии вовлечены в панк-сцену.

AG: Что ты думаешь по поводу современного футбола?
Олаф: Для настоящего фаната - футбол не имеет ничего общего с деньгами. Футбол - это прежде всего объедение внутри клуба. Для многих людей, я думаю, футбол - это их окружение. Вы взрослеете с друзьями на стадионе, деретесь вместе против других клубов, едете болеть за свою команду в другой город или даже страну. Вы начинаете ненавидеть другие клубы, потому что ненавидите их болельщиков. Я лично ненавижу клубы, у которых широкая фашистская или расистская поддержка. Все то, что происходит перед матчем очень важно, если ты действительно поддерживаешь свою команду. Я люблю футбол и для меня важна сама игра, а не те миллионы евро, что крутятся вокруг него. Хотя проблема не только в этом. Настоящие болельщики живут своим клубом, но футбольным менеджерам не нравится порой агрессивное поведение на трибунах.. Это не входит в их представление о футболе: они хотят лишь быть успешными и зарабатывать деньги. Им важны проданные билеты, а некоторых простых зрителей пугает столь эмоциональная поддержка, из-за чего они не хотят идти на матч. Для футбольного менеджмента невыгодно ориентироваться только на фанатов. Поэтому нас все чаще и чаще не хотят пускать на стадионы.
Капитализм пресекает индивидуальность, если за это перестают платить. А я думаю, что футбол нуждается в оригинальности. Каждый клуб имеет свою историю и неповторимость. Но деньги это в них убивают. В конце концов, футбол станет похожим на какой-нибудь американский футбол или, мать его, бейсбол: люди смотрят матч и уходят домой. Это больше чем то развлечение, которое нам преподносят. И настоящие футбольные фанаты хотят принадлежать футбольной истории. Но с каждым годом я все больше расстраиваюсь… Хороший футбол не нуждается в больших деньгах!

AG: Мы не однократно видели тебя в шарфе немецкого клуба Fortuna Düsseldorf. Ты поддерживаешь эту команду? За какие команды болеют остальные члены STAGE BOTTLES?
Олаф: Да, я поддерживаю Фортуну Дюссельдорф. Я родился в Дюссельдорфе, и оба моих деда поддерживали Фортуну. Первый матч, который я посетил, был именно матч Фортуны. Я считаю, что невозможно искать клуб, твоя личная история дает

тебе клуб. И это не честно, болеть за команду только потому, что она успешна. Таким образом, у меня нет выбора, и я остался Fortuna Fan даже после того, как они оказались в 4 и 3 лигах. Сейчас они вернулись во вторую лигу и держатся там очень хорошо!

Другие члены группы поддерживают Айнтрахт из Франкфурта. Мне нравится этот клуб, но это не мой клуб. Моя жизнь подарила мне другую команду - Fortuna Düsseldorf.

AG: Ты поддерживаешь сборную Германии?

Олаф: Я знаю, что во время игр сборных единственная команда, которую я могу поддерживать, это сборная Германии. Но мне, на самом деле, все равно, если они проигрывают. Хотя мне всегда интересно смотреть, как они играют, особенно, когда в сборной появляются тренер или игроки, которые мне симпатичны. Я никогда не хожу на матчи сборной, это слишком опасно - там очень много ультраправых. Если национализм в футболе заходит слишком далеко, у меня возникают с этим проблемы. Я бы никогда не стал скандировал «Deutschland, Deutschland!", я всегда скандирую "Fortuna!". Поддерживать свой локальный клуб это что-то более личное, чем поддерживать сборную. Ее все поддерживают. В этом нет особенной истории, с которыми ты можешь себя идентифицировать. Поэтому национальная команда не так важна для меня, но это неплохое развлечение и люди, которые меня окружают, интересуются, тем, что происходит со сборной командой. Иногда бывает весело, когда сборная проигрывает и вся страна в шоке. А я нет, я угараю над этим. Но мне ни капли не смешно, когда проигрывает Фортуна!

AG: Можно ли быть патриотом и быть anti-racist / non-racist? Что ты думаешь о патриотизме?

Олаф: Да, возможно. Это зависит от того как патриотизм проявляется. Некоторые люди считают себя патриотами, но не думают об этом постоянно. Это нечто личное, они не станут бороться за то, чтобы увеличивать уровень патриотизма в стране. Но если ты считаешь, что любовь к стране настолько важна, что готов за неё бороться, то это неизбежно приведет к конфликту с иммигрантами и людьми с другим цветом кожи, которые живут в твоей стране и не похожи на тебя. Многие патриоты являются расистами. И многие патриоты считают культуру своей страны самой великой, лучше, чем все остальные. Они хотят защитить ее от врагов, которые будто бы виноваты в её изменении. Так патриотизм становится проблемой. Я считаю, что в таком патриотизме нет необходимости. Лучше находить вещи, которые могут объединять людей, а не разделять. Подобные мифические различия сидят лишь в наших головах. Я горжусь лишь тем, что сделал, а не страной, в которой моя мама меня родила.

AG: Не думал ли ты о том, что такие понятия как «скин» или «панк» уже устарели? За более чем 30-летнее существование этих субкультур произошло много заимствований в стиле с обеих сторон, что границы между панками и скинами должны быть стёртыми…

Олаф: Мы написали песню об этом: "Come together". В ней есть такие строчки: *"different cultures, different feelings, different backgrounds, the same enemies… Come together! Skinheads, hooligans, punks and others!"* Она о том, что различия

не должны делать невозможной совместную борьбу. Я чувствую себя панком. Многие годы был хулиганом. Но прежде всего я – скинхед. И это мой путь. Но я не буду терпеть гавнюков рядом, только потому, что они скинхеды. Я не хочу дружить с человеком только из-за того что он панк. Я люблю разные музыкальные стили. И некоторые панк-группы мне нравятся даже больше, чем oi! группы.

AG: Реально ли получать финансовый доход от игры в Oi!-банде? У тебя есть «цивильная» работа?

Олаф: Да, у нас у всех есть работа, но не всякая работа нам подходит. Ты задал вопрос, являемся ли мы профессиональными музыкантами: нет, SB – не коммерческая группа. Все-таки мы не слишком успешны. Если подписываешь контракт, можно наедятся на успех. И некоторые группы делают это, но STAGE BOTTLES не настолько великая группа.

AG: Увлекаешься литературой или кино? Или каким-нибудь другим видом искусства?

Олаф: Иногда я слушаю джаз. Мне нравятся старые саксофонисты. Я, на самом деле, интересуюсь некоторыми видами искусства, но я не большой поклонник или специалист. Время от времени хожу на выставки. Мне интересно кино. И у моей мамы отличный вкус, она часто советует, какие фильмы стоит посмотреть.

AG: У вас вышел новый альбом "Mr. Punch". Довольны ли вы работой?

Олаф: Да, мы очень довольны.

AG: Вы исполнили "Solidarity" группы ANGELIC UPSTARTS. Эту песню много кто переигрывал: Los FASTIDIOS, Oi! The ARRASE, The OPPRESSED… Вы тоже сделали это. Но почему именно эта песня? Что она значит для вас?

Олаф: Я играл с The BLAGGERS ITA, а они дружат с ANGELIC UPSTARTS. Я был активным участником английского Anti-Fascist Action и встречал Менси [вокалист ANGELIC UPSTARTS - прим. пер.] на гигах и акциях много раз. STAGE BOTTLES и The BLAGGERS часто играли вместе с ANGELIC UPSTARTS. Затем мы начали играть "Solidarity", когда снова собрали The BLAGGERS ITA в 2001г. Однажды, мы спонтанно на гиге сыграли её со STAGE BOTTLES. Публике понравилось, и мы решили играть её. Я всегда любил эту песню. Изначально это песня против сталинизма. Но мы её исполняем в солидарность с рабочими и с людьми, которые работают ради чужой выгоды. Если люди чувствуют поддержку, то борются за свои права, которые сегодня все больше ущемляются. Это наша версия "Solidarity". Менси она очень понравилась.

Эта песня имеет для меня большое значение. Мне нравится музыка и лирика, которые отражают то, что чувствуют участники UPSTARTS, BLAGGERS и STAGE BOTTLES. За последний год я сыграл около 10 гигов с ANGELIC UPSTARTS, и сейчас я их саксофонист. Это ещё одна причина играть "Solidarity".

AG: Я хотел спросить про песню "Tired Joe"… Эта реальная история?

Олаф: Некоторое время я работал вышибалой. Да, иногда я чувствовал себя как "tired Joe". Но часть текста этой песни выдумка, так что нельзя сказать, что это правдивая история.

AG: О чём песня «12 O'clock»?

Олаф: Она о том, что очень скоро придет конец капиталистической системе. Уровень жизни падает, окружающая среда разрушается. И причина в деньгах. Но люди сначала не замечают этого, а потом удивляются пресловутому «финансовому кризису». После того как они потеряют работу, поздно что либо менять.

Оставалось 5 ударов до 12 часов, когда я писал эту песню. Сейчас до 12 остается лишь один удар. И все может быть гораздо хуже. Люди должны проснуться и остановить разрушение.

AG: Считаешь ли ты, что Западной культуре скоро настанет конец?

Олаф: Я не знаю, что ты имеешь в виду под словом «культура». Но очевидно, что деньги стали гораздо важнее всего остального. По-настоящему ценные вещи исчезают.

AG: STAGE BOTTLES недавно играли в России. Вам понравилось? Как принимала публика? Мы, к сожалению, не смогли попасть на этот гиг, потому что живем чертовски далеко от Москвы... Как наша страна?
Олаф: Мы встретили много милых людей. Это было действительно здорово играть в России, и, конечно, весело. Мы были уверены, что в России играть опасно. Но не могли остаться в стороне и не сказать со сцены о таких вещах, как фашизм, когда проблема действительно велика. Мы познакомились в России с замечательными людьми и узнали вашу страну ближе, ведь она очень отличается от Германии. Мы обязательно вернемся!

AG: Напоследок хотел задать немного скользкий вопрос: я часто вижу как на Западе redskins и прочие положительно и уважительно относятся к таким личностям как Сталин, или в целом к Советскому Союзу, но не обращают внимания на то, что Сталин совершил не меньше преступлений, чем Гитлер и был типичным диктатором, а СССР был жестоким полицейским государством! Мне кажется это ужасным, когда человек называет себя антифашистом и котирует советскую символику. Что ты думаешь по этому поводу?
Олаф: Мы абсолютные анти-сталинисты. Я называю себя социалистом, но не захожу в своих взглядах слишком далеко. Невозможно построить новый лучший мир репрессиями и унижением

большинства людей. И некоторые слишком ленивы или тупы, чтобы подумать над этим. Делать правильный выбор очень сложно. Я сталкивался со сталинистами несколько раз. И всегда открыто высказывал свою точку зрения. Сталин был антисемитом, изуродовавшим понятие «социализм», был врагом рабочего класса и населения в целом. Он был настоящим гавнюком. Те, кто называют себя сталинистами, порою делают неплохие вещи. Можно пытаться поговорить с ними. Но лично для меня очень сложно это сделать.

AG: Спасибо большое! Пожелаешь что-нибудь панкам и скинам, которые будут читать этот зин?
Олаф: Приходите еще раз на наши концерты в России. Stay Anti-Fascist. Cheers.

Контакты: olaf@stagebottles.de // www.stagebottles.de //www.myspace.com/stagebottles

TOWER BLOCKS
Berlin

Tower Blocks: «Нам есть что сказать и мы умеем веселиться»

Немецкая группа, которая произвела на меня огромное впечатление несколько лет назад, до сих пор является одной из самых любимых. Тогда они сформировали мое представление о, скажем так, современном панк-роке, с тех пор ничего не изменилось. Нельзя сказать, что они делают что-то выдающееся, но как раз этого и не надо! Летом 2009г были с туром в России вместе с белорусской группой MISTER X.

Перевод: Яша, Олеся (лето 2009)

AG: Привет! Представься, пожалуйста. Когда образовалась группа? В каком составе сейчас играете? Как вы сами определяете свой стиль?

Стефан: Привет, чувак! Меня зовут Стефан, я гитарист и автор песен TOWER BLOCKS. Я собрал группу в 2000г вместе с Холги (он вокалист). Также на второй гитаре играет Линдоу, Dr. Kacke на басу и Zippfel на ударных. Наш стиль легко можно назвать панк-роком старой школы с влиянием сайкобилли и хардкора с текстами на английском. Послушай записи и сразу же поймешь, о чем я!

AG: Играет ли кто-нибудь в других группах?

Стефан: Да, конечно - Холги и Zippel играют в известной немецкой панк-банде Die ZUSAMM-ROTTUNG, я играю со своими друзьями в BAD Co. PROJECT, а Dr. Kacke поет в WACKELKONTAKT. Но TOWER BLOCKS для всех нас главный проект…

AG: Помнишь ли ты, что ты почувствовал, когда впервые услышал панк-рок? Что это была за банда?

Стефан: Было много важных вещей, которые повлияли на меня перед тем, как я начал заниматься панк-роком… Одной из них определенно был альбом OXYMORON'a "Fuck The 90's Here's Our Noise". Также концерты COCK SPARRER и многих других групп, которые не стали известными, охренительно на меня повлияли. И важно для меня тогда было не популярность группы, а скорее такие вещи, как позиция и послание. Может быть поэтому наш третий альбом называется "Havin A Laugh And Havin A Say" – это то, что является главным различием между TOWER BLOCKS и обычными рок-бандами.

AG: О чем тексты TOWER BLOCKS? У вас есть как серьезные, так и смешные тексты. Что для вас важно – повеселиться или донести важное послание до слушателей?

Стефан: Помнишь, что я говорил по поводу "Havin A Laugh…"? Я считаю, что очень важно иметь, что сказать, но ты также не должен забывать и повеселиться. Я не думаю, что группы, которые поют лишь о том как тяжела жизнь и как всем нужно себя вести, имеют большую аудиторию. Если ты даешь людям что-то, о чем они могут поразмышлять, в более веселом ключе – у тебя будет больше шансов достичь цели…

AG: У вас много футбольных песен, вы правда так сильно любите эту игру? Какие ваши любимые команды? Что думаешь по поводу ультрас?

Стефан: Футбол великая игра! We are football junks! Я поддерживаю Union Berlin (играют во второй лиге), за них болеют и все остальные. Кроме Холги, он поддерживает Tennis Borussia Berlin, мы же эту команду терпеть не можем, но отчасти уважаем его предпочтения. Он настоящий ultra fan. Мы ходим с ним на игры его клуба, так же, как и он ходит с нами на наш стадион. Ультрас это круто - они soul of fan culture…

AG: Вы совсем недавно вернулись из российского тура, и наверняка у вас осталось много впечатлений. Вы довольны?? Как вам наша страна? В каком городе был самый крутой гиг? Рассказывай!

Стефан: Россия удивительная страна с очень молодой демократической системой. Кажется, это и было причиной всех проблем с ментами и ОМОНом на протяжении тура. Но публика была чертовски удивительной! Мы нашли много новых друзей. Нам действительно хотелось бы вернуться. На самом деле, нам не хочется говорить, в каком клубе было круче всего, потому что нам понравилось играть везде.

AG: Вы выпустили новый альбом. Вы довольны работой? Обложка немного похожа на обложку «Troops Of Tomorrow» EXPLOITED, не так ли?)

Стефан: Для меня это впервые, чтобы я был полностью удовлетворен нашей работой. Мне нравится обложка, так же как и Уотти из EXPLOITED. Так же по музыке и текстам этот альбом лучше всего того, что выходило до него. Я думаю, это будет дико сложно сделать пятый альбом еще лучше, но верь мне, мы сделаем это)))

AG: Расскажи о тех, кто помогал в записи альбома?

Стефан: Прежде всего - это Сакер, основа OXYMORON. Он помог мне во многом, также подкинул пару идей по поводу нашего звука. Как раз он и сделал обложку для нашего нового альбома. Просто зайди на его веб-сайт (www.ss-graphics.de) и ты найдешь другие его работы для таких крутых банд как MAD SIN, PISTOL GRIP и OXYMORON. А писались с нами Шулле (TOXPACK), Стренги (KLINGONZ), Гарри (FAMILY MEN) и многие другие. Круто иметь таких друзей.

AG: Давай поговорим о песнях с этого альбома. "Be Proud To Be…" настоящий хит!

Стефан: Эта песня о том, как быть панком или сайкобиллом, о том, как мы на это смотрим… Много людей, особенно в Берлине, забросили музыку и свой way of life, но ведь это главное в панке, а не выглядеть как бездомный и попрошайничать на улице…

AG: У вас было пару концертов

Англии. Исполняли ли вы там песню «No Englishmen At Bars»? Кстати, вам нравится песня группы BUSINESS "England - 5, Germany - 1" ?

Стефан: Ага, мы играли эту песню в Англии и люди реально угарали под нее. Просто они знают, как вести себя с юмором такого рода. Кстати да, мы не любим эту песню BUSINESS, может быть поэтому мы и написали свою, хаха!

AG: О чем песня «Still Chewing On The Concrete»?

Стефан: Эта песня своего рода дань уважения старым панкам, таким как Чарли Харпер, Микки Фитц, Рой Пирс и всем тем, кто до сих пор живет панком и сохраняет его живым. Панк-рок это больше, чем музыка и все мы still chewing on the concrete…

AG: Случай, который описывается в песне "Skinhead Girl On The Terrases",

это правда?
Стефан: Да, это так!
AG: Ну а что по поводу съемок клипа «No Englishmen At Bars»? Может вы еще пару клипов снимите?
Стефан: Это лучшее, что мы сделали, но ты должен знать, что делать видео с помощью diy не так уж и легко, а на профессиональную съемку у нас нет средств. Но дай нам время и мы все

сделаем. Я думаю, клипы это чертовски важно!
AG: Какие немецкие группы ты можешь порекомендовать нам?
Стефан: Проверь обязательно BAD Co. PROJECT, они, как и FRONTKICK, одни из моих фаворитов. TOXPACK до сих пор одна из лучших немецких банд, мы также любим COR и, возможно, OXO 86 – просто угар. Ты должен хорошо знать STAGE BOTTLES и LOIKAEMIE, также BROILERS – восхитительная группа… Последняя, но не в последнюю очередь, это группа Die ZUSAMMM-ROTTUNG…
AG: У скинхедов и панков в Германии есть проблемы с бонами или ментами?
Стефан: Ага, есть такое, но мы знаем, как дать им отпор. По этой причине наш басист сейчас отбывает срок в тюрьме…
AG: Чем вы занимаетесь в свободное время от музыки?
Стефан: Кроме футбола, пабов и наших семей у нас нет свободного времени от музыки…
AG: Спасибо большое! Может что-нибудь пожелаешь панкам и скинхедам, которые будут читать этот зин?
Стефан: Спасибо вам за это интервью. Не стойте на месте, но не забывайте, откуда вы. Up the punx, skins, psychos! Keep the scene together!!! Cheerz.
Контакты: towerblocks@gmx.de // www.towerblocks.de//www.myspace.com/towerblocks

THE UPSESSIONS

TheUpsessions: «Играя ска и регги, у тебя подскакивает адреналин»

Как-то на одном американском сайте прочел, как банду, с которой мы сейчас будем знакомиться, сравнили с The AGGROLITES, мол это такое же «грязное регги», только из Голландии. Ну не знаю, может в чем-то автор тех строк прав… Но послушайте эти ритмы, этот бас, эти бэк-вокалы! Мммм… Срочно заказывайте их диски, ищите их записи в интернете! Это The UPSESSIONS из Голландии.

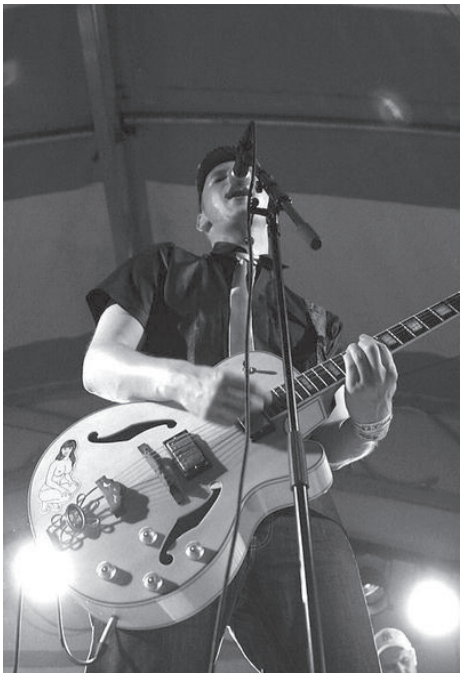
Перевод: Яша (весна 2010)

AG: Привет! Представь себя и свою группу!
Giel: Меня зовут Giel, я играю на тромбоне и перкуссии в The UPSESSIONS. The UPSESSIONS - это группа парней, получающих огромное удовольствие, играя регги старой школы, фанк и ска.
AG: Когда группа начала свое существование? Почему вы играете регги/ска, а не что-нибудь другое?
Giel: Банда существует уже 5 лет, но не так давно произошли крупные изменения, поэтому в таком составе мы играем около года. До того, как собраться вместе, все мы имели опыт игры в ска-бандах, в основном это был ска-панк, ту-тон-ска и другие формы быстрого ска. Вдохновленные The HIPPY BOYS и The UPSETTERS, мы хотели играть что-то непохожее на то, что играли раньше.
Лично для меня, такую музыку как ска и регги весело играть, под нее легко танцевать, что и оказывает сильный эффект на аудиторию. Легкие песенки для любителей слушать музыку, а не танцевать, не смогут взорвать танцпол. Играя ска и регги для взволнованной толпы, заряжаешься энергией, у тебя подскакивает адреналин. Я играл в панк-банде и испытывал подобные чувства, но ска и регги мне нравятся больше. Может в будущем я соберу northern soul группу, посмотрим, смогу ли я почувствовать что-то подобное с такой музыкой.
AG: Что означает название группы?
Giel: Название как у The Obsessions [какие-то рокеры из Германии - прим. пер.], только сменили одну букву. Конечно, наше название - это ссылка на UPSETTERS, одну из групп, музыкой которых мы действительно восхищаемся. Помимо этого, в название нет больше смысла.
AG: Как часто у вас бывают концерты? Где они проходят? Вы играете только с регги и ска бандами?
Giel: Мы выступаем несколько раз в месяц, в основном в Германии. Немецкая сцена гораздо больше и лучше, чем наша. Мы бы хотели играть чаще в Голландии, но местные ребята просто не до конца понимают нашу музыку. В основном мы играем с другими ска-группами, чаще, чем с регги-коллективами. Круче всего было на немецком фестивале Summer Safari. Только рокабилли, сайкобилли, ска, регги, бит, мод и соул банды! Только скины, психи и прочие любители 60-ых! Все было стильно!
AG: Расскажи нам о ваших слушателях. О тех, кто посещает ваши шоу.
Giel: На наших шоу всегда полно скинхедов! Думаю, потому что они очень хорошо знают нашу музыку. Но мы не типичная скинхед банда, нас также слушают все те, кто любит хорошие песни и хорошие танцы. Я был на концертах таких групп как HEPCAT и SLACKERS вместе со своим отцом. Я получал огромное удовольствие, так как для меня это было ново, интересно и незнакомо. Для моего отца эти банды звучали как те старые ритм-энд-блюз и соул группы, которые он слушал в молодости. Я надеюсь, однажды молодые ребята придут на наши гиги со своими родителями, и все они получат удовольствие от The UPSESSIONS. Это было бы здорово.
AG: О чем ваши тексты и кто их пишет?
Giel: Большинство песен пишет Boss, наш вокалист. Его тексты не несут в себе конкретный смысл, поэтому всегда сложно рассказать, о чем они. Он как-то сказал мне, что для него очень важно, чтобы каждый мог сам включить свое воображение и наполнить смыслом его тексты. У нас есть тексты в стиле вестерн, или на тему бокса, как в большинстве классических регги песнях.
AG: Расскажи нам о релизах The UPSESSIONS. С какими лейблами вы работаете?
Giel: Наш дебютный альбом был выпущен Moon Ska World в Англии, второй альбом вышел на Grover Records в Германии. Также у нас есть

7" пластинки, которые выходили в Швейцарии на Rude Attack Records и в Германии на Conquering Records. Нашу последнюю семерку мы выпустили самостоятельно на нашем собственном лейбле Funky Shark Records. Этот лейбл мы создали специально для того, чтобы выпускать 7" винил, все его релизы предназначены для танцплощадок и ска/регги вечеринок. Мы надеемся, что какой-нибудь крутой DJ во время своего сета поставит одну из наших пластинок между старыми ямайскими записями.

AG: Когда ты впервые услышал регги/ска музыку? Чьи это были записи?

Giel: Я помню, когда мне было лет 9-10, я услышал Bob Marley & The WAILERS, какой-то известный концертный альбом с треком "No Woman No Cry", еще песни Toots & The MAYTALS "Funky Kingston" и "Pressure Drop". Я тогда не понимал, что это регги. Все это я нашел в пластинках своего отца, наряду с записями Motown Records и большим количеством британских r'n'b групп, типа The ANIMALS, Spencer Davis Group и, конечно же, The ROLLING STONES. Только когда я стал подростком, я ближе познакомился с регги и ска, и узнал, что у этой музыки есть своя субкультура. Позже я нашел такие группы как The SPECIALS, MADNESS и The BEAT. Они вдохновили меня, наряду с такими бандами, как RANCID или The OFFSPRING, собрать свою собственную группу.



AG: Перечисли свои любимые группы или своих любимых певцов.

Giel: Я люблю The HIPPY BOYS. Их музыка до сих пор удивляет. Еще я люблю все записи Rico Rodriguez между 65-ым и 75-ым годами. Также очень нравятся работы Rupie Edward. Но в целом я люблю все регги 60-ых. Также очень много слушаю старого соула и фанка. Например, The METERS на меня сильно повлияли. И я на полном серьезе считаю, что самые лучшие пластинки на Motown Records записали The Isley Brothers. Еще мне нравится ранний Phil Spector, так же как и другие олдскульные поп-музыканты, типа The SHANGRI LAS, P.P. Arnold и даже некоторые вещи BEACH BOYS. Недавно я обнаружил для себя Joe Meek, которым наслаждаюсь все последнее время. И, конечно, я люблю new york soul и boogaloo от Fania Records, с такими артистами как Pete Rodriguez, Mongo Santamaria и, больше всего, Ray Barreto. В моей коллекции много таких органистов, как Billy Preston или The MOHAWKS. Я одержим органной музыкой.

Когда я был моложе, я слушал много панк-музыки. Я до сих пор люблю OPPRESSED, BUSINESS или DROPKICK MURPHYS, но сейчас я не слушаю такую музыку так часто, как делал это раньше.

AG: Вы играете музыку, которую будут всегда любить скинхеды. Что ты думаешь об этой субкультуре? Называешь ли ты себя скинхедом?

Giel: Я не могу назвать себя скинхедом, потому что я не знаю, что значит слово «скинхед». Каждый, кто бреет свою голову, может назвать себя скинхедом? Каждый, кто слушает ска или регги, может назвать себя скинхедом? Или для

этого нужно еще и oi! слушать? Носишь ли ты ботинки и подтяжки, или поло с брюками ста-прест? Или это не имеет ничего общего с одеждой и музыкой, главное - состояние души? Я думаю, у каждого есть свое определение такого понятия как «скинхед», и не каждое определение может быть схожим с моим. Я люблю разные направления скинхед-музыки, люблю регги и oi!, мне нравится осознавать свою причастность к рабочему классу, но всегда найдутся люди, которые попытаются привнести сюда немного политики, а я хочу этого избежать. Таким образом, я не называю себя скинхедом.

Не думаю, что кто-то из группы считает себя скинхедом. Большинство из нас предпочитают музыку и вечеринки

AG: Какие голландские банды ты мог бы нам порекомендовать?

Giel: Я дам список веб-сайтов, чтобы каждый мог сам ознакомиться с этими бандами: www.trenchcoat.nl
www.doemaardeband.nl
www.theregulators.nl www.ruderich.nl

AG: Любите ли вы футбол? За какие команды болеете?

Giel: Boss, наш вокалист, поддерживает ПСВ Эйндховен, Bou, клавишник, поддерживает Аякс, они довольно часто спорят на эту тему. Лично я люблю смотреть футбол по телевизору и не поддерживаю какую-либо определенную команду, хотя, признаюсь, я рад, когда Фейеноорд или Спарта, оба клуба из моего родного города Роттердама, побеждают.

В Голландии есть 3 крупных клуба, которые правят в лиге: Аякс, ПСВ и Фейеноорд, но в прошлом сезоне впервые с 1981г. чемпионат выиграла другая команда, и в этом году снова у другого клуба есть все шансы стать чемпионом. Это делает голландскую Эредивизию (премьер-лига в Голландии), по моему мнению, более интересней и захватывающей, чем это раньше. [АЗ и Твенте - два последних чемпиона Голландии соответственно - прим. пер.]

И, конечно же, мы будем следить за национальной сборной, «оранжевой бригадой» на предстоящем Чемпионате Мира в Южной Африке! [сборная Голландии в финале уступила сборной Испании 0:1 - прим. пер.] И мы еще не забыли игру против России на прошлом Чемпионате Европы! [сборная России победила со счетом 3:1 - прим. пер.] Но мы также помним финал 1988! [на Евро-88 Голландия в финале обыграла СССР 2:0,ван Бастен в том матче забил наверное самый красивый гол в истории - прим. пер.]

AG: Любишь ли ты литературу, кино и т.д.?

Giel: Лично я люблю читать комиксы, сам рисовать не пробовал. Во Франции и Бельгии есть выдающиеся художники, их книги также издаются в Нидерландах. Я также люблю смотреть фильмы, но я не большой знаток этого дела, поэтому не могу тратить много времени и денег на это.

AG: Знаешь ты или нет, но в России ультраправые хулиганы и бонхеды любят ходить на ска-концерты (хотя может это уже в прошлом). Происходит ли что-нибудь подобное в Голландии?

Giel: Голландские боны, если они еще существуют, никогда не ходят на ска-концерты. По крайней мере, я их там никогда не видел. Проблемы с бонхедами были в 80-ых. Я только слышал об этом, сам же никогда не попадал в неприятности. Иногда мы получаем известия о неонацистах из России (и из других Восточно-Европейских стран), которые избивают стариков и иностранцев, но не так часто.

Я не могу представить, что подобные люди ходят на ска-концерты, ведь прежде всего это черная музыка. Я надеюсь, у меня никогда не возникнут проблемы с ними пока я на сцене с The UPSESSIONS. Просто я не знаю, как вести себя в подобной ситуации.

AG: Спасибо огромное! Пару слов напоследок всем нашим читателям.

Giel: Чистите зубы и делайте домашнюю работу!

Контакты:www.theupsessions.nl

ULTRA' SANKT PAULI

Ultra' Sankt Pauli: «Мы не воспринимаем серьезно того, кто платит 450 евро за куртку Stone Island»

Для многих FC St. Pauli является символом антифашизма и антирасизма в футболе. Не будем спорить, что и фанаты, и руководство клуба заслуживают это. Вашему вниманию представлено интервью с самой активной частью поддержки – Ultra' Sankt Pauli.

Перевод: Олеся, Яша (зима 2009)

AG: Привет! Представьтесь, пожалуйста. Расскажите нам немного о футбольной команде, которую вы поддерживаете.
USP: Мы Симон и Пит, двое ультрас из Ultra' Sankt Pauli. Эта группа была образована в 2002 г. в то время, когда все движение в Германии было на подъеме. До этого мы имели несколько небольших ультрас-групп, USP является их объединением. Наш клуб был образован в 1910 г., но приобрел известность только в конце 80-ых. В то время немецкие футбольные фанаты главным образом имели уклон в правую сторону, St. Pauli стал базой для саппортеров-антирасистов. В тот период клуб был абсолютно уникальным, его ненавидели почти по всей стране из-за политических пристрастий. У нашего клуба не так много денег, он не имеет крупных спонсоров и живет только благодаря своим фанатам, поэтому мы начали называть себя «Пиратами Лиги».

AG: А сейчас расскажите об Ultra' Sankt Pauli. У вас репутация антифашистской банды, и неужели в ваших рядах нет ни одного нацика? :) С фанатами каких клубов вы поддерживаете дружественные отношения, а с какими наоборот – соперничаете. Вы выпускаете фэнзин?
USP: Конечно, у нас есть свой fans-zine (Gazzetta d'Ultra'), в котором мы публикуем обзоры матчей, критику в адрес нашего движения и субкультуры, всякие сплетни, а также политические темы. Мы видим себя создателями чего-то нового на фан-сцене – группа активистов, стремящихся к достижению своей цели. Мы боролись за создание на наших трибунах атмосферы антирасизма, антисексизма, толерантности и мы счастливы, что никто не сможет сломать эти неписаные правила. Естественно, мы не можем прочесть мысли каждого болельщика, которые приходят на стадион, но мы не позволим никому проявлять любые виды дискриминации.
Благодаря нашим выездам, мы встретили много хороших людей по всей Европе, особенно в Италии. Наши друзья это Тернана и Сампдория, но зная так много крутых футбольных фанатов по всей Италии, сложно выделить кого-то. Мы организовали ежегодный антирасистский турнир, куда съезжаются около 600 участников

со всей Европы. Сейчас у нас есть прочные контакты с Тель-Авивом (Ultras Hapoel), Льежем (Ultras Inferno Standard) и Глазго (Green Brigade, Celtic FC). Нельзя сказать, что они наши большие друзья, это скорее «связь с хорошими людьми по двум причинам: футбол и антирасизм».

AG: Расскажите об отношениях между антифа и фанатами-фашистами. Можете ли вы сказать, что фанатов с позитивными антирасистскими взглядами больше, чем наци?

USP: Ситуация изменилась за последние 10 лет. С зарождения ультрас-движения многие правые фанаты на сегодняшний день стали аполитичными или даже антирасистами. Особенно в Восточной Германии, где хулиганы-расисты становились аполитичными или антирасистскими ультрас. Движение хулиганов за последние годы близится к своему концу, это все следствие политики на стадионах.[последнее предложение перевели дословно - прим. пер.]

AG: Вы знаете что-нибудь о российском футболе? Какие-нибудь клубы? Может слышали что-нибудь о российских фанатах? Встречались с кем-то? В России многие фанаты уделяют дорогим брендовым шмоткам слишком много внимания))))

USP: Если честно, если мы слышим что-то о российских футбольных фанатах, значит произошел очередной инцидент из-за политической символики на стадионах. Сейчас мы налаживаем контакты с Восточной Европой с помощью Alerta Network. Пока все только на стадии развития, но мы пытаемся выйти на связь с фанатами-антирасистами и поддержать их в их борьбе. В настоящее время мы очень мало знаем о российских, польских и фанатов с Украины, но мы действительно обеспокоены расизмом, который идет вместе с хулиганизмом и футболом. О твоей последней фразе: у нас все то же самое, мы не можем воспринимать кого-то серьезно, кто платит 450 евро за куртку Stone Island или сотню за бейсболку Burberry. Мы счастливы, что в нашей субкультуре другие ценности.

AG: Вы поддерживаете сборную Германии?

USP: Никто из ультрас всерьез не поддерживает национальную команду. У каждого свои симпатии, но большинству из нас плевать на сборную или даже ненавидят ее и весь национализм, который сопутствует большим турнирам.

AG: Что вы тогда думаете о патриотизме? Можно ли быть патриотом и антирасистом в одно время?

USP: Конечно, вы можете найти людей, которые ходят на наш стадион или даже тех, кто стоит с нами в одном ряду, которые скажут, что они любят Германию и ненавидят расизм. Все же для нас абсолютно нормально не гордиться своей страной, расой или нацией. Ты можешь гордиться только тем, что сделал сам, к чему приложил усилия. Германия для нас это постоянные депортации, капитализм и разделение на классы.

AG: Есть ли в Ultra' Sankt Pauli скинхэды/панки? Как вы относитесь

к этим субкультурам?

USP: Мы смотрим на наше ультра-движение как на смешение различных субкультур. Что нас объединяет, так это поддержка нашего футбольного клуба, и не имеет значение, какую музыку ты слушаешь, какая у тебя прическа, к какой религии относишься, какого цвета твоя кожа… Нам правда нравится, что на наших трибунах находятся панки, скины, любители хип-хопа или фрики. Различные влияния всегда приводят к разнообразию. Ultra'- достаточно молодая субкультура, которая состоит из различных уже давно существующих и всем известных субкультур. На нас повлияли моды, скины, культура граффити - все это в итоге и создает красочный мир Ultra' Sankt Pauli.

AG: У вас есть музыкальные группы поддержки? Что вы думаете по поводу oi! и ska?

USP: Мы слушали ска, регги и даже панк в наши более ранние годы, в последнее время пристрастия поменялись в сторону электронной музыки. Можно сказать, что мы слушаем настолько разную музыку, насколько мы все разные. Некоторые из нас диджеи, некоторые играют регги, некоторые играют и организовывают хардкор-концерты в социальных центрах. По крайней мере, есть еще немного банд, типа BANDA BASSOTTI, Los FASTIDIOS или HOTKNIVES, которые сопровождают USP на протяжении всей нашей истории, мы встречались с ними в разных местах, в разных странах, так что, можно сказать, что они - часть нашей истории.

AG: Что вы думаете о таких организациях как FARE (Football Against Racism in Europe)? Возможно ли мирными акциями УЕФА (например, антирасистские баннера на стадионах и тд) решить проблему расизма?

USP: По большому счету, нам плевать на FARE. Раз в год проведенная акция с «красными карточками» по всем стадионам - не слишком правильный подход к решению проблемы расизма. Для нас антирасизм означает бескомпромиссную борьбу, а не единственную акцию в год, только для того, чтобы показать «хорошее лицо» футбольных фанатов. Еще один неприятный для нас момент, это то, что FARE сотрудничают с FIFA. Для нас FIFA и UEFA это та часть футбола, которую мы ненавидим, и, если быть честным, то им глубоко пофиг на искреннюю борьбу против расизма. Ты никогда не изменишь мир или даже сбитую с толку молодежь, показывая флаги и плакаты с «красными карточками». Наш выбор – быть активным примером, мы показываем, что это не круто быть расистом и что имеет смысл поддерживать друг друга в борьбе против дискриминации. [акция с «красными карточками» - это типа баннера и плакаты с футболистами и надписью "Show Racism The RED Card" – при. пер.]

AG: Спортивный клуб Санкт Паули, помимо футбольной команды, включает в себя также регбийную команду, команду по боксу, пинг-понгу и тд. Вы поддерживаете эти виды спорта?

USP: Как ты уже упомянул, под именем St. Pauli существуют разные спортивные команды. Некоторые проявляют активность в секции по боксу, мы сами оказываем поддержку St. Pauli Handball, но в конце концов, мы футбольные фанаты, и нам нравится ходить на футбольные матчи, это нельзя с чем-то сравнивать. Для нас не имеет никакого смысла гонять за баскетбольную команду или хоккейную только потому, что так делают ультрас из других стран, типа Греции или Хорватии.

AG: Вы мутили какие-нибудь акции в поддержку Сантоса?

USP: Да, конечно, мы устраивали акции в знак солидарности с Сантосом. Мы замутили офигенно большой баннер на домашнем матче и чуть меньший на выездном. Также на матче с Feiburg мы встретились с некоторыми ребятами из Ultras Marseille, у них с собой был баннер, посвященный Сантосу. [Сантос - один из топовых фанатов Марселя, был задержан испанскими ментами

во время матча Атлетико Мадрид vs Олимпик Марсель, его арест произвел большой резонанс - прим. пер.]

AG: Это правда, что за вас играет чешский футболист по фамилии Trojan?

USP: Да, Филлип Троян пришел к нам прошлым летом, осенью мы были уверены, что он лучший игрок за последние 10 лет, но после четырех удачных матчей он решил сменить Вторую лигу как только это будет возможно, и перестал играть как бог, начал вяло перебирать ногами как и остальные игроки. Это всегда так, удача быстро покидает нас, хаха! [он ушел все-таки из клуба - прим. пер.]

AG: Вы являетесь членами каких-нибудь политических партий? Иногда я вижу, как некоторые европейские антифашисты уважительно относятся к таким личностям как Сталин и СССР в целом, не обращая внимания на тот факт, что Сталин совершил не меньше преступлений, чем Гитлер (он был типичным диктатором), а СССР был жестким полицейским государством. Мне кажется это ужасным, когда человек называет себя антифашистом и использует советские символы. Что вы думаете об этом?

USP: Наша группа довольно большая, члены которой имеют разные политические предпочтения. Среди нас есть анархисты, коммунисты, социалисты, люди с разными взглядами в отношении левой политики. Но все это не имеет значения. В политики нас объединяет только антирасизм, в соответствие с этим, мы и подбираем наши символы. Мы открыто показываем на матчах символику, направленную против расизма, нацистов или идей White Power, но мы не используем никаких национальных флагов или изображение Сталина. Мы много раз спорили с итальянскими ультрас на тему Сталина, они видят его изображение на своих трибунах, как провокацию, мы же считаем, что это абсолютно глупо.

AG: Это все. Может пару слов для российских любителей футбола?

USP: «Всегда на вашей стороне – поддерживаем борьбу футбольных фанатов-антифашистов из Восточной Европы». Этот лозунг мы используем во время акций Alerta Network. Группы из Германии, Бельгии, Шотландии, Италии, Испании, Австрии и других стран показывают свою солидарность с вашей борьбой. Некоторые ребята из нашего объединения путешествуют под именем "alerta network" по странам Восточной Европы. Мы надеемся, что это первый шаг к содействию и объединению. В будущем мы хотели бы сотрудничать с нашими друзьями из России, Польши, Чехии и т.д. Сходив с нами однажды на футбол, вы еще долго будете под впечатлением от атмосферы нашего стадиона, и, возможно, часть этой атмосферы вы заберете с собой! Мы всегда вам рады! **НИКОГДА НЕ СДАВАЙТЕСЬ!!!**

Контакты: www.usp.stpaulifans.de // http://alerta.bplaced.net/wordpress/

St. Pauli Skinheads: «Конечно же, Astra! Beck's это моча из Везера!!!»

Еще одно интервью с саппортерами ФК Санкт Паули – St. Pauli Skinheads. Хотя нам они прежде всего интересны как скинхед-группировка. Связавшись с ними при помощи myspace, мы задали им пару вопросов о том, что значит быть скинхедом из Санкт Паули.

Перевод: Яша (весна 2010)

AG: Привет! Представьте себя.
St.PS: Привет! Нас зовут Мики и Чизи, мы из St. Pauli Skinheads.
AG: Прежде всего расскажи нам о Санкт Паули, что это за район такой в Гамбурге?
St.PS: Это хорошо известный квартал красных фонарей и сердце Гамбурга, с гаванью, которая также известна как Ворота в мир. Здесь расположено огромное количество пабов, и большое количество туристов приезжает в Санкт Паули, чтобы потусоваться. И, в конце концов, это дом нашей команды - ФК Санкт Паули.
AG: Когда образовалась ваша банда? Все вы живете в районе Санкт Паули? Когда появились первые скинхеды в Гамбурге/Санкт Паули?
St.PS: Первые скинхеды на нашем стадионе появились в 80-ые. Позже, в начале 90-ых, они сформировали первое поколение скинхедов Санкт Паули, и начиная с 1996г мы являемся официальными саппортерами FC St. Pauli. Не все из нас в состоянии жить в районе St. Pauli, так как арендная плата слишком высока.
AG: Что нужно сделать, чтобы стать одним из St. Pauli Skinheads?
St.PS: Прежде всего ты должен любить FC St. Pauli, идентифицировать себя с этой субкультурой, ты должен быть антирасистом/антифашистом. Ну и, конечно же, ты должен быть хорошим человеком.
AG: Сколько человек в St. Pauli Skinheads? Сколько девушек в вашем крю?
St.PS: Нас примерно 70 человек, процентов 10 из них - девушки.
AG: Главный соперник вашего клуба – HSV (Hamburger Sport-Verein, в России эту команду называют просто Гамбург). Какие у вас отношения со скинхедами из этого клуба? Расскажите о сцене вашего города.
St.PS: На концертах у нас нет проблем с этими людьми. Наше крю очень большое, и, если они не начинают конфликтовать, то и нам на них плевать. Хотя во время дерби может произойти что угодно… Сцена Гамбурга довольно большая. Но наше крю самое известное, и, конечно же, самое лучшее! У нас много пабов, где скинхеды - частые гости. Самые лучшие пабы - это Jolly Roger, Skorbut и Bad Taste. Также есть True Rebel Records, которые часто устраивают концерты.
AG: А как часто проходят эти концерты/вечеринки? Имеет ли какое-то отношение Hard & Smart Club к вам?
St.PS: Мы стараемся делать это так часто, как это возможно! Устраиваем концерты, также каждые выходные в одном из наших пабов проходят DJ вечеринки.
Нет, Hard and Smart Club не имеет никакого отношения к Skinheads St.Pauli! Hard And Smart Club это только один парень, бывший член нашей банды. У него были проблемы, так что теперь он может убираться нахуй!
AG: Какие музыкальные банды вас поддерживают? Может быть кто-то из вашего крю играет в группах?
St.PS: Есть огромное количество банд – наших друзей – которые играют для нас! Прежде всего, это TICKING BOMBS из Швеции, BULL BRIGADE из Италии, MUERTI и CHANCERS из Чехии, RUCKERS из Берлина, PRODUZENTEN DER FROIDE из Штутгарта, и многие другие. Плюс банды, в которых играют наши ребята: басист и вокалист TESTOSTERON, вокалист GUMBLES, барабанщик SMEGMA, саксофонист ска-группы BIG BANDERS, вокалист MARBURG REJECTS,

и вновь образовавшаяся группа Oi!SLUTS все из нашего крю!

AG: Принимаете ли вы участие в перформансах во время матчей, и на какой трибуне вы обычно располагаетесь?

St.PS: Мы устраиваем перформансы крайне редко, большинство из нас принимает участие в перформансах, которые организовывают Ultra' Sankt Pauli. Большинство ребят из нашего крю во время матча стоят на первом секторе трибуны за воротами.

AG: В России нередко спорят по поводу ваших политических позиций: вас называют коммунистами, анархистами и т.д. Что вы думаете по поводу RASH и SHARP?

St.PS: Мы не относим себя к какому-либо политическому течению, помимо антифашизма. Каждый может называть себя как угодно пока он – антифашист. Политическая позиция

– персональный выбор. Мы просто скинхеды, и быть антифашистами для нас естественно.

AG: Многие скинхеды гордятся своей страной. Считаете ли вы себя патриотами?

St.PS: Я бы сказал, что мы local patriots. Все мы любим Санкт Паули и являемся частью этого района. Но я бы не сказал, что мы немецкие патриоты.

AG: Уверены, что у вас полно друзей по всей Европе, на дружбе с Богемкой дело не ограничивается, ведь так?)

St.PS: С Богемианс 1905 (клуб из Чехии) у нас самые тесные отношения, но поддерживаем дружеские отношения также с Rude Boys Sampdoria (Сампдория, Италия), Herri Norte Taldea Bilbao (Атлетик Бильбао, Страна Басков), Commando Ultra Marseille (Олимпик Марсель, Франция), также есть друзья в Льеже (Стандард Льеж, Бельгия).

AG: Расскажите о вашем фэнзине.

St.PS: Мы начали выпускать наш фэнзин в 2006г, тогда тираж был 300 штук, сейчас 800! Он наполнен историями с концертов, выездных матчей ФК Санкт Паули, интервью с группами, обзорами, веселыми историями и т.д. На данный момент мы готовим к выпуску 10 юбилейный номер.

AG: Astra или Beck's?

St.PS: Конечно же, Astra!!!! Beck's это моча из Везера! [гамбургское пиво Astra – спонсор и символ ФК Санкт Паули; пиво Beck's очень популярно среди немецких панков и скинхедов, его варят в Бремене, где базируется команда Вердер, не то чтобы Санкт Паули и Вердер враждовали, просто тот, кто болеет за FCSP не пьет Beck's, только Astra! поэтому мы и решили задать этот вопрос ради шутки; Везер - это река, на которой располагается Бремен - прим.пер.]

AG: Знаете ли вы что-нибудь о России или российской сцене?

St.PS: Самую малость… Знаем только о существовании Moscow Trojan Skins и о непростой жизни антифашистской сцены.

AG: Спасибо большое! На этом мы закончим наш разговор. Скажите что-нибудь напоследок нашим читателям.

St.PS: Stay loud, stay proud! Боритесь против тех, кто пытается вас поиметь! **Keep on fighting! United we stand!**

Контакты: www.myspace.com/skinheadsstpauli

SCRAP MONSTERS

Все те, кто родился примерно в конце 80-ых, могут узнать себя в этом интервью. Мы родились в одной стране, в одно время, нас окружают одни и те же проблемы. Да и сейчас наши жизни похожи больше, чем нам кажется. И не важно, ты панк, скин, девушка, парень… живешь ты в Сибири или на Урале. На вопросы All Gangs отвечает басист ижевской стритпанк-группы SCRAP MONSTERS Степа.

Scrap Monsters: «Не понимаю скинхедов, которые отрицательно относятся к панкам»

Вопросы: Яша (декабрь 2009)

AG: Ты помнишь самую первую панк-группу, которую услышал?
Степа: Мм… Пожалуй, первой панк-группой были КОРОЛЬ и ШУТ. Это был год 2000 или 2001, я увлекался всяким русским роком. И однажды с утра перед школой смотрел телек - передачу «Доброе Утро» по ОРТ, и там включили клип КиШ «Ели Мясо Мужики». Ну и я реально прихуел и от клипа и от песни! И когда скопил 20р. с обедов, то купил себе их кассетку, какой-то пиратский сборник)
AG: Блин, ну почти тоже самое было и у меня)) А ты тогда уже называл себя панком?
Степа: Ну не… Говорю ж, слушал всякий рус.рок стремный, ну все, что по «Нашему Радио» гоняли. Панком я себя начал называть, когда купил себе майку Киш на рынке, и отрастил волосы.
AG: У тебя ведь тогда не было интернета или чего-то подобного? Откуда информацию черпал? «Наше Радио», это понятно, а еще было что-нибудь?
Степа: Нууу, да кроме «Нашего Радио» были всякие передачи по ящику… типа «…до 16 и старше», там часто про разные субкультуры говорили, всяческие газеты и журналы типа «Cool». Я помню, у меня была тетрадочка, куда я собирал вырезки с информацией о своих любимых группах, ну и общение с другими ребятами, само собой!
AG: А у тебя нет ностальгии по тем временам?
Степа: Хах, даже не знаю, время было стремное, но интересное! Узнавать про всякую новую инфу и группы новые! Сейчас в век интернета нет никаких проблем узнать то, что тебе интересно! И я поражаюсь людям, пользующихся инетом, и знающих только группу PURGEN и все такое.
AG: То есть у вас такие персонажи еще остались?
Степа: Ну, по-моему, везде есть такие узколобые люди, которые по непонятным причинам не хотят расширять свой кругозор, не только музыкальный, а вообще в целом.
AG: У тебя какие... ну прям самые любимые банды? Можешь, например, топовую пятерку составить?
Степа: Нуу, это сложно... Но, пожалуй, так: на первом месте RANCID! Любимейшая группа на все времена для меня! Одна из первых иностранных панк-групп (после SEX PISTOLS, RAMONES, EXPLOITED), которую я услышал и люблю до сих пор. На втором и третьем месте, пожалуй, будут COCKNEY REJECTS и The OPPRESSED. Любимейшие Oi!-команды!

А на 4 и 5 местах LOWER CLASS BRATS и The CASUALTIES, отличные стрит-панк команды.

AG: То есть это, по-сути, все панк-банды, а другие стили? Ска или регги?

Степа: Ну я же панк)) Я не большой поклонник чистого ска и регги. Люблю когда они смешаны с панк-роком. Ска-панк, ска-кор очень даже уважаю и слушаю довольно много. Еще рэп немногого слушаю, только не русский.

AG: Ска-кор? А группы типа LEFTOVER CRACK, CHOKING VICTIM...?

Степа: Ну да, уважаю всю эту crack rocksteady семью, жалко, что в России мало подобных групп! А под ска-кором я имел ввиду группы типа OPERATION IVY, SUICIDE MACHINES и тд.

AG: А сайкобилли? Ты ведь панк, панки любят сайко)

Степа: Ну я из тех панков, котрые не очень любят сайко. Знаю только самые известные группы типа MAD SIN, CRAMPS, METEORS и тд. Ну MEANTRAITORS из русских. Ну а в целом сайко не слушаю!

AG: Я знаю, что ты любишь футбол. Расскажи о своих клубных предпочтениях? Поддерживаешь ли ты сборную?

Степа: Хах, ну как было сказано в одном фильме: «16 лет меня наебывает эта сборная России по футболу!» Ну, стараюсь смотреть все матчи нашей сборной, так что можно сказать, что поддерживаю! Насчет клубов могу сказать, что больше 10 лет болею за Спартак, хотя сейчас наш футбол меня мало интересует, стараюсь иногда смотреть матчи красно-белых. Стараюсь ездить на их матчи в ближайшие города. Несколько раз гонял за Наб.Челнинский КАМАЗ. Но это, скорее, друзей своих поддержать) Из иностранных довольно давно болею за римскую Рому и сборную Италии. Ну, еще интересует лондонский Вест Хэм, хотя, наверно, больше болельщики его интересны.

AG: То есть ты следишь за европейской фан / ультрас сценой? Тебя это интересует в принципе, да?

Степа: Ну да, стараюсь читать в нете о европейских фан движухах, кто как болеет, кто с кем дружит, кто кого ненавидит. Могу сказать, что околофутбол сейчас мне более интересен, чем футбол.

AG: Собственно, что скрывать, большинство российских фан-группировок носят правый или ультраправый характер. Вот ты как считаешь, возможно такое, чтобы эта ситуация переменилась, скажем так, в противоположную сторону? Политика играет сейчас большую роль на нашей фан-сцене..

Степа: Честно говоря, не верю, что в ближайшее время наши футбольные фанаты откажутся от правых идей, даже не знаю что должно для этого случится. Но несмотря ни на что появляются разные неправые фирмы (аполитичные или антифашистские даже), но в ближайшее время, боюсь, у них нет большого будущего. Так уж получилось, что фан движуху в 90-ые поднимали люди правого толка, оттуда, мне кажется, все и берет корни. Никогда не понимал зачем надо тащить политику на стадионы. Неужели нельзя просто болеть за свою команду? Сейчас благодаря моде, даже болельщики, которым все равно на все эти ветееватые рокеровочки называют себя правыми. Я так думаю, ни фашизм, ни антифашизм не имеют к футболу отношения.

AG: Ну, а как тогда ты относишься к группировкам, которые яро показывают свою антифашистскую и антирасистскую позицию?

Степа: Ну видишь, сейчас в России (ну и там, где сложилась подобная ситуация) необходимо кому-то противопоставить себя фашне, показать, что не все болельщики - фашисты и все такое. Другого выхода на мой взгляд нет. В то же время это становится смертельно опасным для этих людей, и это очень грустно. Могу рассказать о ситуации в Набережных Челнах. Там на секторе стояли боны, околокузьмичи, ну и просто болелы. Появилось буквально 3

антифашиста, которые смогли выгнать всех правых на другой сектор, или вообще со стадиона. И вот уже по всей России понесся слух, что в фирме одни антифашисты (хотя их 3,5 человека на самом деле), ребят из этой фирмы начали выцеплять в других городах. Вот такие вот дела.

AG: Ну, а антифашистские группировки в тех странах, где в принципе нет такого засилья (по крайней мере, повального, как у нас) правых на стадионах. Каково твое отношение к ним?

Степа: Ну, мне кажется, если нет засилия правых, то совсем не обязательно нести это все на стадионы. Хотя в принципе таких группировок, по-моему, не так уж много. Кроме Санкт Паули знаю о нескольких в Италии и Испании, ну и Шотландии.

AG: Ну, на самом деле, таких групп много по всей Европе, но если углубляться в суть, то можно понять, что и в той же Германии немало и ультраправых группировок. Давай сменим тему! Ты как с скинхед-культуре относишься?

Степа: Положительно) Одно время плотно ее изучал, интересная культура, старее панковской, хотя бы за это ее можно уважать. Сам очень люблю Oi! музыку. Хотя в скинхед-культуре очень много всяческих ветееватых рокеровочек, связанных с внешним видом, с политическими взглядами, с работой (например, может ли считаться скином школьник, студент, или просто неработающий человек?). Не понимаю скинхедов, которые отрицательно относятся к панкам и все такое, ведь это две тесносвязанные культуры. Ну, на самом деле, не важно, кем ты себя считаешь, будь нормальным пацаном главное)

AG: А в Ижевске как обстоят дела с этой субкультурой? Вы вместе все? Или панки и скинхеды отдельно?

Степа: Хах, в Ижевске не так уж много панков и еще меньше скинов, у нас не Москва, не Питер и даже не Киров) Делить нам нечего. Есть, конечно же, личные разногласия, но с субкультурой это мало связано. Скинхед-культура в последнее время начала более менее развивается у нас в городе, появляются молодые бритые ребята и девчонки. Много для этого сделала ижевская Oi!-группа RED CARD, за что им и спасибо.

AG: Вот об этом подробней! Расскажи про ижевские группы.

Степа: Групп не так уж много! Первой панк-хк командой в Ижевске была группа ИНДИКАТОР, приказавшая долго жить года 2 назад. Но я думаю, они много сделали для развития движухи в городе! Одной из первых была группа DIANETICA, рубившая крутой стритпанк. Ныне команда сменила название и состав, и заиграла метал-панк, современное творчество группы мне не нравится! Хардкор в одиночку представляет группа носившая название MY CRAZY DAYS, ныне зовущаяся REASONS. Играют ребята мелодик хардкор. В свое время существовала трэшкор формация NIGHTMARE ON THE STREET, выпустив сплит с московскими 20 000 EMOZOMBIES группа распалась… Главные звезды нашей сцены это, конечно же, RED CARD! Немного политизированный Oi!, несмотря на это, группу очень любят не только в Ижевске, но и за его пределами, где бы ребята не выступали, их всегда отлично поддерживает публика! Сейчас появляются молодые команды, такие как ASS TO FACE (punk'82), BOBBYS BOOBS (играют отличный баблгам-панк, в духе забугорных команд). Ну вот и все пожалуй... Сейчас я знаю о нескольких

новых хардкор и Oi! командах, пока что активно репетирующих!

AG: А как часто гиги проходят? И как в целом дела проходят: публика активна в плане каких-то движух, активно поддерживает группы, сцену или в основном просто потребляет музыку, тусуется..?

Степа: В последнее время гиги проходят часто! Благо появился дешевый клуб для их проведения! Даже появилась некая конкуренция между организаторами… Каждый хочет свой концерт замутить и все такое. Публика примерно одна и та же... Около 100 человек приходит, но есть такое: кто-то слушает хардкор, и не ходит на Oi!-концерты... или наоборот. На концерты крутых известных команд может придти 150-200 человек. Было раньше такое, какие-то группы поддерживают, какие-то нет, сейчас же могу сказать что почти все команды поддерживают заебато! Люди на самом деле разные - просто тусовщики, есть идейные DIY люди, кто-то приходит просто побухать, есть те, кто любит просто музыку послушать...

AG: Ты вот писал, что тебе в скинхед-культуре не нравится, что люди в ней местами повернуты на внешнем виде, на работе (или, точнее, социальном статусе, кто рабочий, кто студент) и тд. Но ведь подобные темы есть и в панк-культуре, типа «ты не панк, если ты не носишь грязную одежду», или «если ты работаешь» и тд.

Степа: Панк-культура более демократична, чем скинхед культура)) Можно носить грязную одежду, а можно чистую) Можно работать а можно не работать) Но по-моему лучше работать и одеваться хорошо) Для меня панк это прежде всего свобода, свобода выбора… В одежде, в том же соц. статусе, в музыке и во многом другом! Но это не значит, что нужно ходить в лохмотьях и не мыться месяцами! Хороший внешний вид еще никто не отменял)

AG: А ты, помимо музыки, чем еще занимаешься?

Степа: Делаю вид, что учусь, работаю... деньги есть и я бухаю, денег нету - отдыхаю... Вот как-то так)

AG: Кстати, как ты относишься ко всяким делениям на SHARP, RASH и трад у скинхедов и скейт-панков, алко-панков, панков а-ля 82, панков а-ля 77 у панк-рокеров?

Степа: Ну, нормально отношусь. Хотя по большому счету это все условности. Меня удивляет, когда шарпы и раши что-то делят, устраивают драки, разборки и все такое, за одно же все борются. Ну, трады это да, другой разговор… Насчет панков - ну да, можно отличатся, но только как-то внешне, панк-скейтер отличается от, скажем, крастера. Но делить, я думаю, на самом деле нечего. Если кто-то считает, что его музыка... или допустим, одежда круче, чем у другого, то это уже отдает фашизмом.

AG: А хой-панки? У них ведь свое собственное представление о том, что такое быть панком) Тебя не напрягает общественное мнение по поводу «панков»?

Степа: Ну да, общественное мнение как раз таки упирается в образ хой-панков, грязных и в лохмотьях. Я бы их панками-то называть не стал. Все это, конечно же, грустно. Точно так же как и мнение что все скинхеды - фашисты. Многие пугаются при слове «панк». Услышав про панк-концерт, многие клубы, вернее их руководство, сразу же напрягается, думая о том, что после концерта им придется делать капитальный ремонт, что все тотально будут пьяные. Ну и, конечно же, дают отворот-поворот. Хотя сейчас мнение

клубов начинает меняться, многие понимают что панки - нормальные, позитивные люди, многие не пьют, не курят и тд...

AG: А ты сам ведь любитель выпить, да?

Степа: Ну да! Бывали времена, когда бухал каждодневно. Сейчас как то реже... Старею что ли) Но все равно люблю выпить с друзьями в выходной!

AG: А часто вот так бывает, чтобы вы собирались большим мобом где-нибудь в городе, пабе каком-нибудь и кутили, пили пиво? Есть у вас какие-нибудь тусовочные места, где все могут собраться?

Степа: Что бы бухали большим мобом - сейчас такое бывает редко, не то что раньше! Сейчас много кто поддался на моду - бросил пить и занялся спортом))) Кто женился и тд. Обычно много народу бухает перед концертом, приезжают друзья из других городов, если тепло, то все тусят на улице, а если холодно, то идем в гаштет под названием «Кулинария», дешевые цены и душевная атмосфера не оставят никого равнодушным! Хотя не так давно перед концертом там собралось человек 50-60, и был уже переугар какой-то, и сейчас нам там не очень рады, ну да похуй)

AG: Ты любишь винил? Или это уже устаревший носитель? Или тебе все равно, и ты только с нета скачиваешь музло?

Степа: Я, когда увлекался рус.роком, собрал неплохую коллекцию всяких совковых (и не только) рок-групп. Даже КОРРОЗИЯ МЕТАЛЛА была, помню. Иногда слушал... Потом, когда интерес к этой музыке пропал, пластинки я все подарил. Сейчас я пластинки не собираю… да и проигрыватель у меня не работает. Вот солист наш коллекционирует всякий панковский винил. Насчет инета - да, в основном оттуда черпаю музыку. Диски я покупаю редко, ибо в локальных дистро редко бывает то, что мне интересно… а заказывать через инет диски мне в лом.

AG: А кого выделишь из российской панк / стритпанк / ска / хардкор сцене?

Степа: На самом деле мало на нашей сцене групп что б мне очень нравились. Ну вот я слушаю ГОЛОД & ТЕТКА (с CHOIX сплит хороший), КОМАТОЗ, BEST ENEMY (с НОГИ В-П сплит), The KNOCKS была такая пиздатая московская группа, The POSEURS нравится, DIET PILLL хорошая группа. Из Oi!-команд УЧИТЕЛЬ ТРУДА слушаю, ДВАДЦАТЫЕ, KEINE ENGEL, KLOWNS, из нашего хардкора люблю UNSUBS, TURBO LAX, ПРОВЕРОЧНАЯ ЛИНЕЙКА. Ну еще есть на самом деле хорошие группы... Боюсь кого-нибудь забыть.

AG: Сейчас как-то модно стало себя патриотом называть. Об этом слишком много спорят. Поэтому задам тебе следующий вопрос: как ты относишься к патриотизму? считаешь ли ты себя таковым? и что это для тебя?

Степа: Ну, для меня патриотизм - гордость за свою страну, республику, город... ну и так далее. В здоровом патриотизме (без всякой фашистской фигни) не вижу ничего плохого! Себя патриотом не считаю, т.к. гордиться за свою страну, республику город и т.д. у меня нет особого повода! Я не могу сказать, что я горжусь тем, что я родился и живу в России. Ну а то, что, допустим, у антифашистов в последнее время пошла мода на патриотизм, я думаю это нормально, т.к. надо что-то противопоставить всяческим псевдо-патриотам (фашистам, националистам и тд). Хотя многие кричат, что они патриоты, гордятся своей страной и все такое, а чем именно гордятся - сказать не могут.

AG: Ага, вот и я о том же. Для многих важно, что они «патриоты», а не то, что они чем-то гордятся или что-то любят. Ну а как ты тогда относишься к тому, что некоторые антифашисты слушают откровенно правые группы из Европы и не видят в этом что-то плохого?

Степа: Да, есть такое. Мне кажется, что многие слушают RAC чисто для понта (непонятно какого), типа мы ненавидим

коммунистов и все такое, эти группы тоже против коммунизма (похуй, что они правые) поэтому будем слушать их, мы все ебать патриоты, будем слушать патриотическую музыку! Может это и не так, ну в общем мне это непонятно в любом случае! Многие якобы ценят правые группы чисто за музыку, ну фиг знает, сколько я групп подобных слушал, что-то ничего выдающегося в музыкальном плане не услышал!

AG: А что ты сам думаешь по поводу политики? Ты ведь анархист, да?)))

Степа: Да все панки за анархию!)) На самом деле я против любой политики, но я не аполитичен (сейчас это стало очень модно). Как говорит солист RED CARD: «я не аполитичен, я антиполитичен». Ну, то есть против всякой залупы связанной с политикой. Конечно же, я против государства, строя и все такое, но я не верю в анархию, не верю в какую-то революцию. Мне кажется, в этой стране ничего невозможно изменить (по крайней мере, сейчас), в смысле свергнуть строй, совершить переворот, революцию или что-то такое. Государство максимально контролирует своих граждан. К тому же в этой стране нет правосудия, если за простые уличные драки дают реальные сроки, что уж там говорить про революцию, тебя просто расстреляют.

AG: Давай вообще сменим тему, и ты нам расскажешь о том, когда и как образовалась группа SCRAP MONSTERS.

Степа: Ну, в общем-то, я последний пришел в эту группу (тогда еще не было названия). Это было жаркое лето 2008 года, я случайно встретился на улице со Шмырем (это солист) , он выгуливал собачку или что-то такое. Я слышал что он мутит группу, но есть какие-то проблемы с составам, начал его расспрашивать, он сказал что есть барабанщик (Стерхов), но играет он неделю и установки у него нету (оказывается он тренировался дома на табуретках или что-то такое), есть гитарист (Череп), не хватает только басиста! Ну и я говорю: “ебаные рога, возьмите меня, у меня есть басуха” (купил я ее несколько месяцев назад, и играть не умел, хотя и сейчас не умею, но это не суть). Ну и мы решили попробовать, тем более пацаны хотели рубить стритпанк, а я как раз сидел на этой музыке! Сказано - сделано, через несколько недель мы собрались на первую репетицию, и оказалось, что буквально через 2 недели в Ижевске будет гиг MISTER X, и мы решили, что круто будет там выступить. За 2 недели усиленных репетиций и пьянок мы сочинили и отрепали 3 своих песни, и 2 кавера! Мы с успехом выступили на первом нашем концерте! Ну и тут понеслось - слава, дешевый алкоголь, доступные женщины, тяжелые наркотики, куча фанатов, ну и все такое, что обычно бывает в рок группе!)) Где то через полгода мы решили поменять местами барабанщика и гитариста, так как гитарист играл слабо, а барабанщик лучше всех в группе играл на гитаре. Совершив эту рокеровочку, мы продолжили репетировать и выступать.

AG: Сейчас у вас есть записи?

Степа: Да, единственный наш релиз - это 6-ти песенное демо «Полный Контроль», вышедшее весной 2009г., и записанное по полному диайваю.

AG: А кто выпускал?

Степа: Наш солист по совместительству является владельцем (и единственным членом) жирного лейбла Normalno!Records. Там-то демо и было выпущено, при нашей помощи, разумеется, короче, все сами делали!

AG: Diy or die?

Степа: Ну, я никогда не возводил диайвай в статус какой то религии, в нашем случае просто нет другого выхода!

AG: Ну, расскажи тогда о ваших выступлениях. С кем играли? Как часто? Играли ли вне родного города? Ну, и каково это - мочить панк-рок на сцене??!

Степа: Мочить на рок на сцене - не забываемое ощущение, конечно же!! Поначалу были проблемы с концертами, но сейчас выступаем раз или два в месяц. Много с кем

выступали в Ижевске - MISTER X, DISTEMPER, BEST ENEMY, The POSEURS, DIET PILL, KLOWNS, TOWER BLOCKS, LINOLEUM, НОГИ ВИННИ-ПУХА, ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ ПОДДЕЛОК, да много кто еще! Из выездных концертов у нас было 2 гига в Казани (спасибо пацанам с даурской) и 2 в Уфе (спасибо Тиме), в Уфе выступали на Амадей фесте, еще с кучей крутых групп. На самом деле получаем не так много предложений из других городов, в основном от туда, где живут друзья наши хорошие. Конечно, хочется выступать больше, ну надеюсь, со временем все будет)

AG: Кто у вас тексты пишет? Кто музыку?

Степа: Ну, музыку стараемся все вместе делать, кто-нибудь приносит идею… ну и все остальные додумывают, что к чему, благо музыка не слишком сложная) А насчет текстов, то почти все придумывает наш солист Шмырь, да и вообще из всех нас, он больше всего музыкально подкован, учился в музыкальной школе, раньше играл в группе ДИАНЕТИКА, так же был замечен за игрой на гитаре в трамваях)

AG: О чем тексты? Вам важно донести какое-то послание или просто тексты для угара?

Степа: Есть пара-тройка текстов так, скажем, для угара: про друзей, про пиво, ну и все такое. Про скейтбординг есть одна) Остальные же тексты остросоциальные, как бы банально это ни звучало! В общем про то, что нас окружает: ложь политиков и враньё с экрана ТВ, проблемы с армией, взросление.. Ну в общем все, что сейчас волнует простых пацанов, таких как мы!

AG: Расскажи, что ты знаешь о Сибири и группах/сцене в этом регионе?

Степа: Честно говоря, мало что известно о Сибири, в плане панк-рока. Знаю, что в Иркутске есть мощная антифа движуха... Из групп почти никого не знаю. LOUDER THAN WORDS и ДУХИ ЦЕХА из Томска)) Больше, честно говоря, в голову не приходит! Мало у нас связей с Сибирью по многим причинам! ВЗРЫВНЫЕ УСТРОЙСТВА еще знаю! У нас выступали как-то. Про МОЙ ФЛАГ СМЯТ совсем забыл! Еще в Хабаровске группу знаю, но это уже Приморье, наверно.

AG: Кстати, ты любишь имо - панк/хардкор или скримо?

Степа: Не... Как-то равнодушен к этому стилю музыки! Хотя признаться, особо-то и не слушал. Только российские группы типа BRIDE OF CHANGES, STRIKE BACK из Уфы... Ну и DOTTY DANGER и RICOSHET. Ну вообще все это хорошие группы)

AG: А что думаешь о бандах, в которых играл старик Ян МакКей? Мне кажется, он гений!

Степа: Честно говоря, мне нравится только творчество MINOR THREAT, одна из любимейших хардкор-групп 80-ых! А EMBRACE и FUGAZI, ну или где он еще играл, мне не очень-то по душе.

AG: MINOR THREAT? А что ты тогда думаешь о sXe hardcore - бандах?

Степа: Да я думаю, MINOR THREAT не особо на этом заморачивались, и это заебись. МакКей, по-моему, сам охуел от того, что благодаря его песне появилась целая секта, мне помнится, он говорил, что не вкладывал в песню “Straight Edge” особого смысла, который, в конце концов, вынесли его последователи. Среди sXe команд есть хорошие группы, которые я люблю, но в большинстве своем они слишком заморочены на sXe (как и многие стрейтэйджеры). Что толку петь 1000 одинаковых песен о веганстве, вреде бухла, курения и т.д.?! Не люблю такие группы. Я так думаю, если ты не пьешь и не куришь, не ешь мясо и все такое, то не стоит выебываться этим и навязывать свое мнение другим!

AG: Окей, а какие твои любимые фильмы / книги?

Степа: Люблю книги про футбол и околофутбол) Ну, Д. Бримсон, Джон Кинг и все такое, ну думаю, ты понял... Стивена Кинга тоже люблю. Ильф и Петров и советских. Насчет кино - люблю фильмы Кевина Смита - «Догма», «Клерки», «Джей и Молчаливый Боб»... Ну и все его другие фильмы! Фильмы Тарантино люблю почти все... С Брюсом

Уиллисом много крутых кинолент. Последнее что мне понравилось - это «Большой Любовски», фильм, конечно, неновый, но добрался до него только сейчас.

AG: Даже не знаю, что еще спросить… Вы бы с КОРОЛЬ И ШУТ выступили бы?

Степа: А че бы и нет? Группа-то нормальная. До сих пор их слушаю! А если бы еще от их гонорара что-нибудь бы перепало, было б ваще замечательно!)

AG: А как ты сейчас относишься к монстрам российского панка, типа ТАРАКАНЫ и НАИВ?

Степа: Ооо, хороший вопрос. Эти группы я начал слушать где-то вместе с КИШом... Чуть позже подсел на ДИСТЕМПЕР. По поводу НАИВа могу сказать, что котирую первые их альбомы до пластинки «Оптом И В Розницу», бывает, слушаю иногда… Следующие альбомы, имхо, были провальные, и то, что сейчас играет эта группа мне не нравится. По поводу ТАРАКАНОВ могу сказать, что это одна из моих любимых банд до сих пор! В Ижевске был на всех концертах. Сколько их… 5 или 6 было… Всегда круто выступали парни, несмотря на то, что постоянно меняется состав. Недавно вышел новый альбом «Бой До Дыр», который я дико заценил, несмотря на то что ТАРАКАНЫ ушли немного от панковского звучание, стали ближе к року типа SOCIAL DISTORTION и все такое. ДИСТЕМПЕР тоже всегда любил и люблю до сих пор, и я рад, что нам довелось дважды выступить с этой группой!

AG: Ну это... давай закругляться. Передавай приветы, говори пару напутственных слов на прощание.

Степа: Ну, спасибо тебе за хорошее интервью, привет всем кто меня знает и не знает, ну и всем панк-рок пацаны!

Контакты: www.myspace.com/scrapmonsterspunx

The Offenders: «Я люблю играть для смешанной публики, которая держится подальше от расистского дерьма»

Мы не так много знаем ска-групп из Италии, и поэтому, когда услышали OFFENDERS, сразу же обратили на них наше внимание. И ведь действительно есть на что посмотреть, точнее, послушать: энергичный 2-Tone Ska, простые, но не глупые тексты, которые как будто были написаны специально для тебя. Да и посмотреть, правда, тоже есть на что: у вокалиста нехилые бакенбарды!

Перевод: Яша (осень 2009)

AG: Привет! Рады, что согласился ответить на наши вопросы! Представь группу.

Валерио: Привет, ребята! Мы OFFENDERS, назвавшись "2-tone ska band", были образованы в Италии, но на данный момент живем в Берлине. Группа состоит из меня (я вокалист), Чикко (ударные), Doc. A (гитара), Торстена (бас) и Александра (клавишы).

AG: Когда была образованна группа? С чего все началось? Почему вы стали играть ска, а не что-нибудь еще?

Валерио: Группа была образована в

2005, и из того состава остался лишь я один. Нам просто хотелось получать удовольствие, играя ту-тон вперемешку с рокстеди, ска и… Мы стали играть именно эту музыку, потому что мы выросли с ней, выросли со скинхед-культурой и музыкой соул, вместе с панком и модами 79-го. Мы хотели играть эту музыку и ничего больше!

AG: Что означает название банды?

Валерио: Мы всегда отвергали компромиссы и правила, может быть, поэтому название группы в самый раз нам подходит?! ["offenders" переводится как "нарушители" - прим. пер.]

AG: О чем ваши тексты? Кто их автор?

Валерио: Я пишу музыку и тексты с самого образования группы. Я лишь пытаюсь в действительности передать свою точку зрения… Я пишу о ментовских репрессиях, насилие, субкультурах, антирасизме, любви, сексе… Обо всем том, что принадлежит мне и людям, которых я знаю…Самое главное, быть свободным и говорить то, что действительно хочется, ведь люди хотят слышать правду, а не выдуманные истории ради прибыли.

AG: Как много концертов вы играете? Где они проходят? Вы играете с oi! и punk группами?

Валерио: Мы играли по всей Европе, и для нас нормально делить одну сцену с различными по стилю бандами: будь то ска или панк, иногда даже хардкор!!!! Мне нравится сочетание разных стилей, иногда это выглядит очень круто. Так же, если мы играем с другими ска-бандами, то мы делим с ними любовь к этой музыке и энергию!

AG: Расскажи нам о ваших слушателях. Кто эти люди? Скинхеды? Моды? Панки?

Валерио: Как я пою в "Wake Up Rebels", я люблю играть для смешенной публике, состоящей из смеси субкультур, держащихся подальше от расистского дерьма. Каждому, кто захочет послушать нас, я скажу «добро пожаловать»! На наших шоу вы можете встретить разных людей, в основном нас поддерживает скинхед-сцена, как правило, перед сценой мы видим скинхедов и скингерлс. Это офигенно!

AG: Сколько альбомов вы выпустили? На каких лейблах они выходили?

Валерио: На сегодняшний день у нас два альбома: "Hooligan Reggae" (2007, Conehead Records) и "Action Reaction" (2009, Grover Records). Плюс семидюймовка "Wake Up Rebels", которая вышла в 2008 на Conehead Records. Также мы участвовали на различных компиляциях по всему миру.

AG: Расскажи нам о твоих любимых группах/исполнителях.

Валерио: Будет очень сложно назвать кого-то одного… Я реально не знаю!! Я могу лишь попытаться составить список имен… Ну, что касается банд: SECRET AFFAIR без каких-либо сомнений является одной из самых лучших когда-либо существовавших групп, The JAM, The CLASH… Что касается ска банд/исполнителей: все самое великолепное от ту-тона – SPECIALS и SELECTER лучше всех, плюс original ska певцы, такие как Alton Ellis, Derrick Morgan, Desmond Dekker, Susan Cadogan, Jimmy Cliff… И это я еще не говорю про соул!!! Так, так… Jackie Wilson, Wilson Picket, Marvin Gaye,

Lorraine Silver, Yvonne Baker… Блядь, этот список бесконечен!!! Я реально не смогу его закончить!!))))))

AG: Вы играете в каких-нибудь других бандах? Что вы делаете в свободное от музыки время?

Валерио: Ага, кое-кто из нас участвует в сайд-проектах, может я и Чикко замутим свой проект без участия OFFENDERS… Я не могу сейчас об этом говорить, но уверен, что в будущем вы и сами все узнаете! В свободное от музыки время мы живем своими жизнями, гуляем с друзьями, своими девушками и пытаемся идти по самому лучшему жизненному пути… dress smart, think hard!!!!

AG: Вы называете себя скинхедами, модами и тп? Это важно для вас?

Валерио: В группе только я являюсь скинхедом, остальные не относят себя к каким-либо конкретным субкультурам. Для меня очень важно говорить об этом людям, со сцены, потому что это мой образ жизни, и я горжусь этим. Но я не хочу кого-то чему-то учить, я не делю людей по тому, как они одеты!! Прежде всего важна личность, потом уже как он или она одет/одета… Это одна из вещей, которой я научился в жизни.

AG: Помнишь ли ты, что ты почувствовал, когда впервые услышал ска/регги? Что это была за группа?

Валерио: Мне кажется, что первой ска-группой, которую я услышал, были SPECIALS… но я не уверен… Мне тогда было 8 лет!! Когда я подрос я стал слушать панк-рок и ту-тон, это было что-то особенное – открывать для себя эту музыку, я до сих пор ее люблю… Это навсегда!

AG: Какие итальянские банды ты можешь порекомендовать нам?

Валерио: STATUTO, Giuliana Palma and The BLUEBEATERS, мне нравится то, что раньше делали CASINO ROYALE, они были лучшими из лучших в Европе… до того, как стали играть электронное дерьмо. Советую послушать их альбомы "Jungle Jubilee" и "Soul of Ska"… Просто офигительно!

AG: Итальянская сцена разделена по регионам/городам или по предпочтениям разным футбольным клубам?

Валерио: Собственно, я считаю, что много людей поддерживает разные команды, проживая в одном регионе или даже в одном городе, иногда это приводит к дракам, иногда это выглядит совсем не плохо… Все зависит от людей!

AG: У скинхедов, панков, модов и тп. в Италии есть проблемы с бонами или полицией?

Валерио: К несчастью, боновское движение в Италии набирает обороты, не все из них могут одеваться как «скины», но все равно расистская ультраправая сцена действительно сильна во многих городах. Я считаю, что у многих людей проблемы из-за этого… Я не владею большей информацией, потому живу сейчас в Берлине. По поводу ментов, мне кажется, что их никто не любит. Повсюду вы можете встретить людей, которые хотят (или вынуждены) конфликтовать с ментами!

AG: Тебе нравится литература или кино?

Валерио: Конечно! Я много читаю, особенно, когда мы в туре! Такие писатели, как Беккет, Оруэлл, Буковски и Баллард являются одними из моих самых любимых. По поводу кино я могу перечислить мои самые любимые фильмы: «Warrior», «Крестный Отец», «Лицо Со Шрамом», «Land and Freedom»… Черт, этот список может быть слишком длинным!!!

AG: Тебе нравится футбол? Какую команду ты поддерживаешь?

Валерио: Мне плевать на футбол, меня

интересует только то, что происходит на трибунах! Мы всегда поддерживаем футбольных фанатов-антирасистов по всему миру, несмотря на команду, которую они саппортируют! Если говорить про нашу команду, то стоит упомянуть клуб из нашего родного города, Cosenza, с юга Италии.

AG: Что ты думаешь по поводу патриотизма? Можно ли быть патриотом и оставаться антирасистом?

Валерио: За себя могу сказать, что я не патриот, и мне плевать на страны и их национальные флаги, мне реально плевать, я не думаю, что одна страна лучше другой. По поводу последнего вопроса: патриотизму нечего делать с расизмом или ультраправым дерьмом, для меня это естественно, нет проблем, если кто-то любит свою страну!

AG: Что тебе известно о России? Что ты знаешь о российской сцене? Ты знал, что много правых хулиганов и бонов посещали/посещают ска концерты в нашей стране? Происходит ли в Италии что-нибудь подобное?

Валерио: Я не так много знаю о российской сцене, я знаю только, что у нас много фанатов в вашей стране, и я очень сильно надеюсь, что кто-нибудь пригласит нас поиграть у вас, было бы офигительно!! По поводу правых на ска концертах, я думаю, это очень стремно… ска это черная музыка… какого хуя они там делают?? Это действительно ужасно, и я реально не знаю, что еще сказать… Не думаю, что в Италии те, кто поддерживают white power, интересуются ска музыкой.

AG: Спасибо большое! Может быть скажешь что-нибудь на последок?

Валерио: Еееe, ребята! Посетите нашу страницу www.myspace.com/theoffendersit, мы реально хотим сыграть в России, мы просим кого-нибудь заняться нашими концертами в вашей стране, мы немедленно приедем!! Спасибо за интервью, увидимся в пути!

Контакты: www.myspace.com/theoffendersit // infotheoffenders@yahoo.it

Kids Of The Streets: «Себя мы зовем очень просто - street punk, почему бы и нет?»

Отличная группа из подмосковного города Воскресенск! Играют мощно, уверено и оригинально. Всем советую. Кстати, это первое интервью, которое мы сделали при помощи ICQ. И пока мы парили мозг с выпуском фэнзина, эти ребята выпустили EP "Still Stand"…

Вопросы: Яша (лето 2009)

AG: Представляйтесь! Кто на чем играет? Кого как зовут?
Макс: Ну, что тут сказать… На данный момент состав группы следующий:Макс – вокал и гитара, в том числе, соло;Санек – гитара; Sam – басист, бэки; Диман – барабаны, бэки.
AG: Альбом "Oi! For The Rebels" вышел в прошлом году, до него я о вас вообще ничего не знал. Когда вы собрались? Как пришла в голов такая идея – играть панк-рок?
Макс: Все члены команды раньше играли в различных коллективах, а некоторые и по сей день имеют свои проекты. У Санька вот была поп-панк банда с женским вокалом, потом они сменили вокалистку и сейчас играют хороший такой панк-рок. Sam, по-моему, поиграл во всех командах Воскресенска – от фанка до панка))) Диман играет и по сей день в пост-хардкоре ONE EYE FROG и потрясной группе F1. А я с бывшим барабанщиком прошел через все круги ада, можно сказать))) От говномитала до хорткора, но это все было давно и не правда))) Правда тогда барабанщиком был я. А потом однажды в лесу я начал вопить песни ANTIDOTE. Все угарели и потом решили собрать коллектив, когда я подпел [на одной репетиции - прим. ред.] поп-панк группе Санька. На первой же репе сочинили сочинили первый трек – "We Want The Truth", текст которого у меня уже был. Название у группы еще не было, и его мы придумали в тот же вечер за пивом) Отсюда и считаем начало группы 12 апреля.
AG: 12 апреля какого года?
Макс: 2008, мы ж сосунки еще совсем.
AG: А сколько вам примерно лет всем?
Макс: Ну, мне вот 20 лет стукнет только в этом году, Саньку 21 год, Диману 22, и самый старший Sam – ему 25, он, можно сказать, старпер)))
AG: Воскресенск это же Московская область?
Макс: Ну, да – платформа 88 км))) У нас даже в свое время была «Аптека 88» на станции))) Все считаю Москву и область одним и тем же… Все, кроме самих москвичей)
AG: А сцена в вашем городе есть какая-нибудь?
Макс: Сцены, как таковой, к сожалению нет. Мы делаем попытки к становлению каких-либо движух, и наши друзья из Коломны и Луховиц всячески помогают нам в этом. У нашего басиста и нашего друга есть даже свой дистро/лейбл Time2Unite – вот 23 мая привозят шведов в Воскресенск, но сказать ничего пока невозможно – народ в городе совершенно непросвещенный, и есть опасность влететь в минус. В общем, надеемся все

поставить как надо, кроме говнарей и белотапочников, «субкультурщиков» в городе совсем нет. В общей сложности нас наберется человек 16.

AG: Обидно… А что за шведы?

Макс: VENEREA, фаст мелодик.

AG: Когда вы все начали слушать панк-музыку? Какие это были группы?

Макс: Санек в панк-роке всю жизнь по-моему) Я вот примерно лет пять угараю от этих дел, правда раньше все больше хорткор и все дела. Потом дждждж надоело адски, да и вообще вся hardcore культура на деле оказалась немного не той, которую я видел у себя в голове. Диман панк-рок слушал еще в пеленках, Семен тоже всегда любил, ну лет с 13 точно. А так мы, можно сказать, меломаны все)))

AG: У вас достаточно интересный стиль: "Skinhead Paradise" – развязная стрит рок-н-ролл песня, следом за ней на диске идет мощная и агрессивная "Stop The War". Есть ли группы, которые повлияли на KIDS OF THE STREETS? На ваш стиль и на вас как на музыкантов… Как вы сами свой стиль определяете?

Макс: Мы все любители разных жанров, а Семен вообще по-моему музыкальная проститутка))) DROPKICK MURPHY'S, RANCID, конечно же DISCIPLINE, BUSINESS, ну и AC/DC и METALLICA – это вообще любовь моего детства. Можно назвать много панк-рока и других стилей, которые влияли на нас. Диман вот любит скейт-панк, всякого рода фаст мелодик. Семен угарает от UNSEEN, RISE AGAINST, ANTI-FLAG и подобного панка, от классики рока и электронщины. Санек очень ценит творчество RAMONES, помимо всего вышеперечисленного. А себя мы зовем очень просто – Street Punk, почему бы и нет?

AG: Street-core или oi!-core… Нет? Не пойдет?

Макс: Оу, ну за этими делами к RAZOR BOiS – там они правят бал))) Тем более, я не совсем понимаю, что это за такие стили. Это все равно, что trash-death-math-grind-metal-porno-core – я не секу в таких штуках)))

AG: Макс, ты пишешь тексты? Это обязательно для тебя – писать на английском?

Макс: Да, тексты пишу я… Хз, много народу спрашивает: «а почему на английском?», а я не знаю… Нравится так писать, и потом панк-рок на русском языке – это нечто иное, он и звучит по-другому и делается по-другому (я не сказал «хуже»!!!), просто я так не умею. Я никогда в детстве не слушал русской музыки, ибо мой отец считал,

что в России музыки нет. Сейчас-то мы знаем, что все совсем не так!!! Я обычно предлагаю людям представить, как бы по-идиотски звучала "Never Alone", если бы припев был на русском))) Действительно забавно.

AG: Вы успели уже выступить? Если да, то где и с кем?

Макс: Хм, ну география поездок не такая уж насыщенная, надо сказать. Было много в Москве концертов – особенно нравится играть с BYSTREET, GIVE'EM THE GUN и RAZOR BOiS. Очень понравилось играть в Питере с ALCOBASTARDS и

CARIES, я уж, бля, не знаю, почему кто-то говорит про питерцев, что они мутные, это какой-то гон – все пиздатые ребята. Хорошо оторвались в Рязани с WHAT WE FEEL, RAZOR BOiS и нашими близкими друзьями BATTLETOADS – там покидали в ментов камнями, фаерами и бутылками))) Из последних поездок очень запомнился Минск, где нас ссаживали с поезда, как в Green Streets Hooligans))) В Минске нас уже ждала их боновская основа. Стоп-кран, все дела – было весело. Там играли с 69 KALIBR, JJ BINGS и The NAUSKACOK – все команды очень охуенны. Сейчас ждем свежих предложений, они, слава богу, есть.

AG: Вы же год всего играете?! Круто! Помимо "Oi! For The Rebel" есть еще записи? Или может планируете?

Макс: Вся круть еще впереди, мы уверены))) Да, мы планируем записать сингл "Riot In Our Minds" для сборки, и подумываем над клипом, но пока нет возможности снять все так, чтобы не было совково. А так, новый материал есть, и, если все пойдет нормально, то к зиме 2009г можно будет держать новый альбом в руках.

AG: У вас в группе все скинхэды?

Макс: Да нет, упаси господь - мы набили бы друг другу ебла в пьяной драке)))

AG: Понятно) А так, как к алкоголю относитесь?

Макс: Санек, я и Семен выпиваем и любим выпить. Пивка в основном. Вот Диман, будучи убежденным веганом, курит сигареты исключительно марок, которые не тестируют на животных свою продукцию, и может иногда выпить, но совсем немного. Любит Reds)))

AG: У вас томское пиво есть?

Макс: Я бы попил, но по-моему нет – у нас вообще цель, куда б мы не приехали, мы всюду ищем местное пиво и местные продукты.

AG: Что-нибудь знаете о сибирской сцене? Или вообще, что у нас тут происходит?

Макс: Для меня это загадка… Вообще много рассказов про разные места слышал – про Питер там, про Минск, но когда приезжаешь и окунаешься в местную атмосферу – все выглядит совершенно иначе. Знаю только, что у вас sXe не прижилось))) Или это слух?

AG: Вы все работаете или учитесь? Как относитесь к стереотипу, что скинхэды должны работать исключительно на стройках или заводах, грузчиками и тд? Грубый физический труд – это заебись?

Макс: Я на днях уволился из страховой конторы, и щас в поисках работы. До этого работал электромонтером, и скажу одно – если бы мне платили за работу электромонтера достаточно для жизни, я бы остался там! Из страховой уволился по причине ненависти у корпоративному духу и прочему говну, а также не очень бы хотелось участвовать в систематическом наебалове людей и в разложение человеческой личности. Зато все улыбаются, блядь, бесит… Да и денег там с этим сраным кризисом резко поубавилось. Санек студент, Семен трудится звукооператором в местном ДК и в местном же ночном клубе. Диман попал под сокращение – работал кладовщиком на складе. Так что лично мой выбор работу руками обусловлен не книжкой Маршала, а

личным убеждением в уебищности корпоративной системе. Парни тоже не поддерживают это говно.

AG: Как-то у нас с друзьями зашел спор по поводу патриотизма и антирасизма, началось все с SHARP логотипов на фоне национальных флагов. Можно ли быть 100% антирасистом и 100% патриотом? Сами вы как?

Макс: Можно быть антирасистом и патриотом, можно ставить логотип SHARP на каком угодно флаге, даже нужно. Я вообще не понимаю, как связан расизм и патриотизм. То, что у нас самая ксенофобская страна – это факт – у нас люди привыкли ненавидеть приезжих. Особенно в Москве – они даже про областных говорят «понаехали, бля!». Они первые антирасисты – они просто одинаково ненавидят людей всех рас и полов))) В Беларуси, например, узбеков, таджиков и киргизов нет вообще! Откуда там-то боны? Вот что непонятно…

AG: Говорят, в московской скинхэд-сцене много всяких срачек на тему SHARP и RASH, типа одни аполитичные, другие нет и тд. RASH это вообще нормально?)

Макс: Вопрос аполитичности и политизированности меня реально заебал. Мы спели достаточно четко об этом в песне "Oi! For The Rebels". Спорить с РАШами мы не будем, поддерживать коммунизм и анархию не намерены. Оскорблять никого не хочу, но у меня не вяжется в голове образ скинхэда и красного радикала. Встать с РАШами и красными вместе в строй на какой-нибудь мутки с бонами всегда готов. Выебываются люди и с той и с той стороны – РАШи говорят, что мы, мол, безынициативны, наши парни говорят, что РАШи не скины нихуя, и срачь этот заходит слишком далеко порой. Не знаю, может дело в том, что мы не совсем понимаем то, о чем они гоняют, а они не совсем в теме аполитичных убеждений скинхэдов-антирасистов? Да и слово «аполитичность» порядочно засрано, надо сказать… Аполитичность не есть бездействие – это инициатива, но не навязанная мировыми вождями (не важно, правыми или левыми). В общем и целом, мы не отрицаем существование RASH ни в коем случае,

просто это не для нас.

AG: Как к той самой книжке Маршал относишься?

Макс: Книжку стоит прочитать каждому субкультурщику, но не брать все вслепую из нее. Все равно мы остаемся разными людьми, и говорить цитатами из "Spirit Of '69" - то же самое, что говорить цитатами из Маркса, на мой взгляд. Верить надо, прежде всего, самому себе, а книга Маршала – самый достоверный исторический справочник, не стоит забывать, что культура со времен эволюционирует.

AG: О ком песня "We Remember You"?

Макс: Это песня о моем друге и друге моего родного брата. Его звали Андрей Филин, он погиб в возрасте 25 лет. Разбился на спортивном мотоцикле в ночь 21 июля… Талант и верный друг… Скоро будет год, как его нет с нами…

AG: Извини. Давай сменим тему на бонов. У вас в городе есть проблемы с ними? Ты писал, что в Минске была «боновская основа»,

а в других городах, где гиги были, случались какие-нибудь инциденты с праворукими? А в Рязани, что с ментами произошло?

Макс: Нашу презентацию в Коломне накрыли 30-35 щей бонов, но мы расписали им пиздюлей. К сожалению, продолжить концерт не удалось, был звонок о заложенной бомбе. В Рязани снова бомба, но там народ ехал издалека и очень много, кстати. Уехать из Рязани уже не представлялось возможным, так что мы пошли по всему городу с криками "acab", когда менты сказали, что концерт не продолжится и «мы все можем отсюда уебывать». Представь себе толпу 200-250 щей, которых акабы выставили в ночь под дождь из клуба! Нам было некуда податься, и мы двинулись – менты за нами. Ну, и началось))) Они пытались вызвать на нас ОМОН, но те не приехали. Ну, постоянно мелкие стычки происходят: помню после концерта с НИЧЕГО ХОРОШЕГО в «Эстакаде» в метро махнулись с карлотой))) Даже не махнулись, а как-то быстро положили их)) Такие забавные – один кричал потом: «Я ничего не делал!»)))))

AG: У вас слово «футбол» пару раз встречается в текстах. Есть ли любимые клубы? Может гоняете за какой-нибудь? Есть проблемы с московскими хулиганами?

Макс: С хулиганами всегда есть проблема, в основном с коломенскими. Раньше гоняли за Сатурн, но потом абсолютно все на трибунах стали зиговать, и мы не смогли там больше находиться, ибо были близки к тому, чтоб спалиться нах и пиздец. Очень обидно…

AG: Кстати, а почему кавер именно на DROPKICK MURPHY'S сделали?

Макс: На самом деле я ее просто как-то подобрал дома на гитаре и на басу, а текст и так знал. Давай сыграем? Давай! Вот и все))

AG: Нужно обязательно спросить про фильмы любимые или книги… Ну так что? Читаете? Смотрите?

Макс: Оооо, страшный вопрос! Скажу за себя и за Димана – из фильмов предпочитаем сюрреализм любого рода, независимое кино, а также трэш! Линч, Андерсон, старые работы Полански, в общем, вот так дело обстоит. По книжкам – у меня любимая книга «Мастер И Маргарита», люблю Стругацких, Брэдбери, Азимова, Станислава Лема, каждый месяц покупаю «Вокруг Света»))) Жалко Диман сейчас не сидит рядом, но он чтец еще тот. Семен может и оранжевую серию почитать, а в фильмах любитель Гая Ричи и подобного (правда, это мы все любим). Санек по-моему не особо читает, любит трэшовые комедии и всякое такое. Все никак не снимем свой собственный фильм. Кстати, я и мой брат сейчас пишем повесть-антиутопию, первая часть уже готова, как допишем – выкинем на дистро.

AG: Да вы крутые! Давай заканчивать интервью это. Ты извини за дурацкие вопросы)

Макс: Keep Fighting the Good Fight! Stay Punx! Stay SHARP!

Контакты: www.myspace.com/kidsofthestreets

HARDCORE / PUNK ROCK DISTRO FROM IZHEVSK-CITY, RUSSIA

NRO1 Scrap Monsters "Полный контроль" CDR EP
NRO2 Rotten Fiends "Pizza Party" out soon
NRO3 Choix / Голод&Тётка split CD

normalnorec.blogspot.com
myspace.com/normalnorec
normalno@yandex.ru

GUNSHOT DISTRO
myspace.com/gunshotdistro
vkontakte.ru/club10332390

Gonna Get Yours

Gonna Get Yours: «Если ты скинхед, ты принадлежишь к определенной культуре, и должен не бояться показывать это»

Есть во всей этой современной французской сцене что-то особенное, не получится выразить это одним словом… Они не зациклены на каких-то стереотипах, уверены в себе, знают, что делают, и делают это хорошо. Вот и GONNA GET YOURS туда же. Крутые ребята!

Перевод: Яша, Олеся (начало 2010)

AG: Привет! Представляй себя и группу.
Lord J: Привет! Меня зовут Lord J, я пою в GONNA GET YOURS. Наша группа родом из Парижа и его пригорода.
AG: Когда была образована группа? Почему вы стали играть именно oi! музыку, а не что-нибудь другое?
Lord J: Группа GONNA GET YOURS образовалась в конце 2005 музыкантами таких банд как 8°6 CREW, UP10, HARDxTIMES. С тех пор произошли некоторые изменения с составом, и теперь нас четверо: Don C (гитара), Lady M (бас), Enigmatic F (ударные) и я. Мы создавали банду с Don C, чтобы играть мелодичный oi! типа PERKELE, SKINFLICKS, BADLANDS. Ну и, конечно, больше всего на нас повлияли британцы - MENACE, BLITZ, COCKNEY REJECTS, EJECTED. Хотя на самом деле нас нельзя назвать melodic oi! группой, но мы пытаемся прийти к более традиционному звучанию, чем у других французских oi!-групп. Мы играем oi! с различными влияниями. Потому что это музыка, которую мы слушали или играли раньше, это музыка, которую мы любим с ее энергией, злобой, ее антисоциальным посланием. Все мы большие фанаты early reggay, но сконцентрированы на том, что умеем делать лучше всего - это Oi!
AG: О чем ваши тексты?
Lord J: Тексты наших песен обо всем: о нашей футбольной команде Red Star FC 93 (“Echoes of Bauer”); баллады (“Now I Know”); на социальные темы (о новых буржуа, которые живут в рабочем городе, бунтах, финансовом кризисе); дань уважения COCK SPARRER (“The Mighty Sparrer”); о ценностях, которые мы защищаем. У нас есть традиционные скинхед-тексты о ночных прогулках с друзьями, о прессе и о том, как она отзывается о скинхедах. Могу сказать, что сейчас наши тексты менее мрачные, чем раньше.
AG: У вас много концертов во Франции? В Европе?

Lord J: Да, мы сыграли более 50 концертов, что весьма неплохо для нашей сцены в такой стране как Франция! Достаточно сложно пробить концерт на юге Франции, но мы это делали часто. В Европе мы выступали в Брайтоне (Англия). Это было действительно круто! Скоро мы будем играть в Германии для St. Pauli Skinheads [уже сыграли, говорят, было круто – прим.пер.]. Есть также предложения из Швейцарии.

AG: Что означает название вашей группы?

Lord J: Как и у баольшинства групп, у нас были проблемы с поиском названия. В конце концов, наш второй гитарист Sir D предложил "Gonna Get Yours", это название песни группы FLOORPUNCH. Нам понравилось, как оно звучит. Для нас это значит: «Не переживай, однажды ты получишь то, на что имеешь право!»

AG: Расскажи о записях?

Lord J: На данный момент у нас есть: 5-песенное демо; трек на компиляции к 7-му номеру "Une Vie Pour Rien?" (французский punk-Oi! зин и лейбл); наш EP "The Hidden Side Of Happiness" вышел в сентябре 2009, на нем 3 трека; еще одна песня - "Last Trip" - попала на сборник "Oi! L'album" (с такими группами как BOMBARDIERS, JANITORS, DALTONZ, HARDxTIMES). Мы планируем сделать split EP с нашими друзьями из Болгарии (панк с влияниями J.J.Alin). Собираемся работать над альбомом в этом году. Мы долго возились с EP, с его обложкой, разворотом, теперь же хотим поработать над полноценным альбомом!

AG: Чем занимаетесь в свободное время от группы? Играете ли в других бандах?

Lord J: Lady M несколько месяцев играет в garage/surf банде SIXTITS. Иногда я принимаю участие в "reggay sound system". Ну, в свободное время мы слушаем музыку (soul, punk, reggay, hardcore, doo-wop, hard-rock, blues, psycho…) и ходим на гиги, хаха! Естественно, мы работаем, кто-то состоит в профсоюзах. Ходим в бары, развлекаемся!

AG: Ты помнишь когда впервые услышал punk rock / oi! / ska музыку? Что это были за группы?

Lord J: Ну, когда я впервые услышал панк мне было 13. До этого я слушал хард-рок, метал. Отличие было не в агрессивности, а скорее в текстах. Они были другими, прежде всего потому, что большинство групп, которые я слушал, были французскими, и пели на французском (Les CADAVRES, BERURIER NOIR, URBAN NAVAHOS, DESERT CULTUREL, HEYOKA, La SOURIS DEGLINGUEE, MOLODOI). Лирика была более антисоциальной. Я реально в это влюбился! Я продолжал слушать хард-рок, но это было началом моей настоящей love story! Один мой друг выпускал фэнзин "Vacarmes", он завалил меня различными дисками и кассетами. И это позволило мне услышать множество банд из Франции и всего мира. Спустя какое-то время я открыл для себя хардкор, я был большим фанатом этой музыки (BATTERY, SHUTDOWN, 59 TIMES The PAIN).

Что касается ска, то впервые, когда я услышал эту музыку, мне она не понравилась, потому что это была группа SKARFACE, это стремная группа! Мне они не понравились тогда, не люблю их и сейчас! Это музыка для клоунады, но не ска! Позже я услышал SPECIALS и влюбился в них! Как и большинство людей, я начал с ту-тона, потом - ямайское ска и раннее регги, сейчас я коллекционирую регги на виниле. Но это нелегко - найти себя

в этом стиле, особенно когда тебя окружает агрессивная музыка.

AG: Расскажи о ваших любимых группах.

Lord J: Ты узнаешь об этом, если купишь наше EP, хаха! Там внутри написано! Окей, я попытаюсь ответить покороче, только oi! и punk группы.

Для меня: COCK SPARRER (самые лучшие!), MENACE, BLITZ, The BLOOD, SHOCKTROOPS (Канада), EVIL CONDUCT, VIOLATORS, ADVERTS, CAMERA SILENS, WARRIOR KIDS, The JAM, ANTI-HEROES, RUTS, Les TECKELS, MOLODOI.

Для Don C: COCK SPARRER, DECIBELIOS, PERKELE, ALTERNATE ACTION, CLISHES, TEMPLARS, VOICE OF BELLEVILLE, SKINFLICKS, HARD SKIN, ZAKARRAK, SUBURBAN REBELS, TOLTSHOCK.

Для Lady M: STIFF LITTLE FINGERS, BLITZ, The HIVES, La SOURIS DEGLINGUEE

Для Enigmatic F: Johnny Thunder, OTH, PARABELLUM, Les RATS, BAD RELIGION, Les SHERIFFS.

AG: Какие французские группы ты бы нам порекомендовал?

Lord J: The DALTONZ, которые играют смесь oi! с влиянием TEMPLARS и французского панка 80-ых. Это крутая группа! Они выпустили EP с фантастической песней "Boys From The North Side Of The Land". The RUDES. HEADLINERS - между oi! и американским панк-роком. CLEAN CUTS - хорошая punk'77 банда. BOMABARDIERS - между oi! и французским панком. MARABOOTS - новая SHARP банда из Парижа, играют традиционный французский oi!. Но если вы хотите узнать побольше французских банд, то вам нужно заценить сборник "Oi! l'album", который выпустили UVPR. Хороший обзор новых французских oi! банд. Что касается хардкора: ONESTA, TROMATIZED YOUTH. Если интересует регги: UPTEN, 8°6 CREW, TWO TONE CLUB, ASPO, Magic Lord & The MIGHTY DRAKKARS, ORANGE STREET.

AG: Есть у скинхедов и панков во Франции проблемы с бонхедами или ментами?

Lord J: Во Франции больше всего проблем с бонхедами в восточной части. Хотя если и бывают неприятности, то очень редко. В Париже у нас нет и не было проблем с ними, потому что их не так много и они неорганизованны. Часть из них уже очень старые, прошлое поколение, живут в пригородах и мы с ними не пересекаемся. Конечно, есть и молодые боны, но они не приходят на oi!/punk гиги. Они существуют только на youtube и myspace. В Париже перевес не на стороне бонов, это рай по сравнению с Россией, я думаю… Хотя предпринимаются какие-то усилия по объединению ультраправых радикалов в Париже, мы надеемся, что у них ничего не получится! Что касается ментов, то если даже мы их ненавидим, то между нами нет конфликтов. Они особо и не прессуют нас.

AG: Вы поддерживаете Red Star FC 93. Расскажи что-нибудь об этом клубе и его болельщиках.

Lord J: Red Star FC 93 является одним из самых старых клубов Франции (основан в 1897г.). Основатель нашего клуба организовал Чемпионат Мира! К сожалению, Ред Стар сейчас играет в 4 дивизионе. 11 лет назад мы были во 2 дивизионе, но из-за плохого состава и проблем с финансированием, финишировали в 6-ом. Сейчас мы снова поднялись, и на данный момент находимся в 4 дивизионе. У Red Star FC 93 известны такие группировки, как Gang Green, Perry Boys и Red Star Fans. У клуба есть хорошая поддержка и своя история. Мы написали песню в честь нашего старого стадиона - "Echoes Of Bauer".

AG: Ты болеешь за сборную Франции?

Lord J: Нет, мне наплевать, мне она не нравится! Это сложно объяснить, но я не испытываю по поводу сборной никаких надежд. Даже если у нас есть отличные игроки, вместе они не могут играть! Где Платини, Рошто, Жиресс?!

AG: Что ты думаешь о «современном футболе»?

Lord J: Футбол, сильнее чем какой-либо другой вид спорта, является жертвой больших боссов и правительственных

решений. И репрессии против фанатов все сильнее и сильнее. Во Франции официально запрещена пиротехника на стадионах, многим вообще запрещено там появляться… На нас это не так отражается, ведь мы играем в 4 лиге. Но, к примеру, наш стадион Stade Bauer - которому уже сто лет, и выглядит он как старые английские стадионы - скоро перестанет существовать. И никто ничего не делает! Им плевать на то, что клуб связан с этим стадионом. Есть проект постройки нового стадиона в другом районе по всем параметрам ультрасовременного стадиона. А я не хочу ходить на стадион "Pizza Hut"! [по всем представлениям "современного футбола" стадион должен быть центром развлечения, семейного досуга, а не просто местом, где две команды играют в футбол - прим.пер.]

Для меня интересен настоящий футбол: где есть уважение к фанатам и ультрас (пиротехника, песни и тд), дешевые билеты, игроки, которым платят как нормальным рабочим, а не как Биллу Гейтсу…

AG: Что ты думаешь по поводу французской ultras / fans сцене?

Lord J: Я уважаю Magic Fans (Сент-Этьен), они действительно хороши! Ну, еще у меня есть друзья в Joyriders из клуба Сошо. Я бы сказал, что, несмотря на все минусы, французские ультрас-группы можно сравнить с группами Италии или Восточной Европы. Мы стараемся…

AG: Что ты думаешь о патриотизме? Можно ли быть патриотом и антирасистом одновременно?

Lord J: Нам на патриотизм наплевать! Мы живем во Франции, имеем некоторые свойственные французам привычки, здесь есть красивые и не очень места, есть хорошая еда, но есть и плохая, может быть больше свободы, чем в других странах.… Но я этим не горжусь, а люблю это лишь как часть того, что живу во Франции. Для меня патриотизм это что-то для милых мальчиков: «Ммм, попробуй этот сыр, взгляни на эту прекрасную страну - это все, что я могу желать…» Ну а дальше-то что? Кто-то это может назвать «национализмом». Но его мы тоже отвергаем. Хотя я вижу различия между национализмом, когда защищают свой язык, культуру, независимость, например Курдистан или Страна Басков, и национализмом, когда атакуют иммигрантов, постоянно говоря о национальной идентификации. Конечно, ты можешь быть патриотом и

антирасистом одновременно. Но это не имеет значение для нас и большинства скинхедов-антирасистов. Просто мы - Ile-de-France (Париж и его пригород) patriots. Мы антирасисты из SHARP Paris и все!

AG: Тебе нравятся RAC группы?

Lord J: О да, я люблю The JANITORS (http://www.myspace.com/janitors17).

AG: Важно ли для скинхеда иметь тяжелую («working class») работу, или это не имеет никакого значения для субкультуры? Что ты думаешь о скинхедах, которые работают в офисах, юридических конторах и т.д.?

Lord J: Я думаю, что все меняется. Изначально скинхеды были выходцами из рабочего класса. Но на сегодняшний день границы между рабочим и средним классом стираются (если это не Малайзия, конечно). Сейчас можно встретить скинхедов, которые работают на фабриках, в школах, больницах, некоторые учатся в университетах… В любом случае скинхеды не принадлежат элите. Потому что, если ты – скинхед, то выступаешь против истеблишмента, ты принадлежишь определенной культуре, и должен не бояться показывать это! Это не только

поддержка ска и регги! [дикий копилэфт - прим.пер.] Если ты работаешь или живешь с теми, кто стоят у правящей верхушки и зарабатывают на чужом труде, как ты можешь называть себя скинхедом?

AG: Вам нравятся литература или кино?

Lord J: Ага, мы любим книги и фильмы. Наш барабанщик большой фанат кино, можно сказать, специалист в этом! Гитарист увлекается испанским кино. Хотя это сложно – говорить о предпочтениях всех участников группы, если ты попадешь к нам домой, ты найдешь там большое количество винила, дисков, видео, книг, комиксов, музыкальных инструментов… это наше самое большое богатство!

Если говорить про себя, то я поклонник британского кино (про гангстеров, социальное кино, Монти Пайтон), комиксов (андерграундных, классических).

AG: Что вы знаете о российской сцене?

Lord J: Мы знаем не так много банд из России… SPB SKA-JAZZ REVIEW, FROGLEGS, RAZOR BOIS, УЧИТЕЛЬ ТРУДА, WHAT WE FEEL… Это хорошие группы.

AG: Ну все, на этом мы и закончим. Пару слов напоследок.

Lord J: Cheers! Надеюсь, однажды мы встретимся на концерте во Франции или в России! А если вы играете в какой-нибудь группе, мне бы хотелось ее заценить! Спасибо, ребята, за интервью! Za vachè zdarovié!

Контакты: gonna-get-yours@no-log.org // www.myspace.com/gonnagetyours.

RESTLESS

Restless: «Меня окружали и окружают скинхеды. Это мои друзья и подруги. С этим связано почти всё. И это хорошо…»

Хотелось сначала написать: «Вот, клево, интервью с новой российской oi! группой». Только вот фраза «новая российская oi! группа» здесь не поканает, в России в той или иной степени все oi! группы новые, иных просто нет)) Что, могу сказать, не так уж и плохо, эта сцена относительно молодая, какой она будет в дальнейшем, зависит от каждого из нас. Может у кого-то другое мнение… Ну да ладно, далее интервью с oi! бандой из Москвы - RESTLESS.

Вопросы: Яша (лето 2009)

AG: Начнем с традиционных вопросов, без них никуда. Когда образовалась группа RESTLESS? С чего все началось? Какой сейчас состав? Ну и тд…

Хмелич: Группа RESTLESS родилась 4 июня 2007 года. Это был наш первый концерт "Skinheads in the city", и наш официальный День Рождения. Мы начали писать песни примерно в феврале того же года. Четыре месяца готовились к выходу на сцену. За это

время мы успели подготовить лишь 7 песен для концертной программы. На тот момент нас было троя: я – гитара, вокал; Рыжая – бас; Андрей Зуб – барабаны. Через месяц мы нашли гитариста Рому, который играл с нами на протяжении полугода до марта 2008. За это время мы отыграли десяток концертов в разных клубах Москвы, съездили в Иваново, записали сплит с ЗАПОЕМ, который до сих пор не вышел, дали пару интервью для скиновских сайтов. Потом по некоторым обстоятельствам Роме и Рыжей пришлось покинуть нашу группу. К концу 2008 года мы с Андреем вдвоём записали альбом «Хороший, Плохой… Свой». Несколько месяцев мы искали музыкантов и не репетировали. В итоге мы взяли моего брата Влада на бас и нашли отличного парня Виталика на вторую гитару. Состав стал просто душевный, и за 3 месяца мы выучили почти всю программу. Перед новым годом дали концерт и всё пошло – поехало. С этим составом я играю до сих пор.

AG: Чем занимаетесь в свободное от группы время?

Хмелич: Все мы учимся. Кто-то по возможности работает. Вот Виталик у нас, например, на кладбище работает. Мы друзья и бывает, что мы встречаемся не только на репетициях и концертах. Тусуемся, пьём пиво в барах, слушаем музыку, выезжаем на дачи и многое другое.

AG: У вас, как я понимаю, все в группе скинхэды, да? Как ты стал скинхэдом? Что произошло в твоей жизни, что ты решил встать на этот путь?

Хмелич: Ну вобщем-то да, мы скинхеды. Это наша музыка и наша тусовка, всё что нас окружает и о чём мы разговариваем. Мне трудно ответить на вопрос что произошло в моей жизни, и по какой причине я стал скинхедом, это пришло всё само собой. Меня окружали и окружают скинхеды. Это мои друзья и подруги. С этим связано почти всё. И это хорошо.

AG: Ты помнишь, что ты почувствовал, когда впервые услышал oi!? Какая это была банда/песня?

Хмелич: Да, я помню что чувствовал. Мой отец дал мне послушать COCKNEY REJECTS, когда мне было 14 лет. Первая песня, которую я услышал – "Power and Glory". Мне сразу понравилась группа. Я начал интересоваться этим музыкальным направлением и далее я нашёл 4-SKINS, SHAM 69, ANGELIC UPSTARTS, The BUSINESS, COCK SPARRER, BLITZ и многое, многое другое.

AG: Можешь назвать 5 твоих самых любимых групп?

Хмелич: Честно говоря, это сложно. Мне много групп нравится. От рождения punk'77 до поздней oi!-музыки. Кроме панка я люблю skinhead reggae, ska, soul, бородатый британский рок. Я всегда любил музыку. В 12 лет уже знал, что хочу быть музыкантом, слушал много разной музыки. И видимо это и оставило осадок у меня в музыкальном

вкусе. Вот группу DEEP PURPLE до сих пор слушаю.

AG: Расскажи о концертах, с кем и где играли. Может какие-нибудь угарные случаи происходили..?

Хмелич: Концертов было уже достаточно много, и сложно вспомнить всё полностью. В основном в Москве играем с группами OSV, BYSTREET, ZAPOY!, GIVE'EM THE GUN, теперь еще и с KIDS OF THE STREETS. А так было ещё много групп, выступали с другими с переменным успехом, не так часто как с вышеупомянутыми. Кроме Москвы и подмосковья играли в Иваново и в Питере. Угарных случаев было море. Почти на каждом концерте, что-нибудь, но случится. Даже сложно вспомнить. Те, кто ходят и так знают, что происходит на наших гигах.

AG: Расскажи о московской скинхэд-сцене. Я не успеваю следить за новостями, появляются какие-то новые банды… Ты можешь сказать «да, московская скин-сцена – заебись!» или нет?

Хмелич: В этом году всё стало очень круто, появилось много коллективов, группы начали выпускать диски, давать больше концертов. Да, я могу сказать что московская скин – сцена заебись, но нужно чтобы было ещё круче бля! Чтобы было больше концертов, больше дисков, больше групп, панк-рока и веселухи. Не только в Москве, но и по всей нашей стране.

AG: Расскажи, пожалуйста, о вашем альбоме «Хороший, Плохой… Свой». Как и в каких условиях вы его записывали? Может во время записи происходило, что-то интересное? Почему именно на Mangly Little Records выпустились?

Хмелич: Записывали мы его на паршивой студии «PXL». Это подвал Приборостроительного завода. Аппарат там есть, но не очень качественный. Да и звукорежиссер тоже некачественный. Я думаю это одна из дешёвых студий в Москве. Так что соотношение цена-качество нормал. Опыта с записями у нас совсем, можно сказать, не было. Возможно, надо было подкопить ещё денег и записаться на нормальной студии. Но это уже не важно, мы всё равно не жалеем. Денег и так всё время не будет.

AG: Кстати, а название альбома придумано не под влиянием ли 4-SKINS?

Хмелич: Для начала спасибо большое Серёге Кефо за название альбома. Честно говоря, мы даже не думали насчёт 4-SKINS, когда делали обложку. Если бы я подумал об этом раньше, возможно мы бы изменили название.

AG: Что произошло такого знаменательного в 2008г, что вы посвящаете этой дате песню?

Хмелич: Я считаю, что наша группа настроилась по боевому и расцвела в 2008 году. Мы начали писать больше песен, давать больше концертов, начали писать альбом, нашли постоянный состав. Поэтому мы и написали эту песню.

AG: Говорят, что в Москве наци проникли в каждую субкультуру, что теперь эти типы не только на футбол гоняют или бошки бреют, но и носят широкие штаны и катаются на скейтах. Часто ли возникают проблемы с ними? У вас ведь столько клубов с не очень-то позитивным саппортом! Это же пиздец!?!

Хмелич: Да, в этом проблема есть. Но для меня это уже просто смешно, как будто наци сами над собой стебутся. В большинстве своём это, конечно, белотапочники. Бывает, что происходят

драки на улицах, в барах, на концертах. До поножовщины доходит. Всё это конечно не очень радует.

AG: Раз уж я тут про футбол упомянул, есть ли любимый клуб? Или может футбол не любите?

Хмелич: Я раньше болел за Динамо. Но никогда не был ярым фанатом. Я люблю европейский футбол и наблюдаю за всем, что происходит на поле. Кроме меня в нашей группе вообще никто не увлекается футболом. Смотрим, конечно, как Россия играет, немного за чемпионатом наблюдаем, не более.

AG: Знаешь что-нибудь о Сибири? О том, что у нас тут происходит в музыкальном плане?

Хмелич: О Сибири ничего не слышал, но с удовольствием бы заценил все ваши группы.

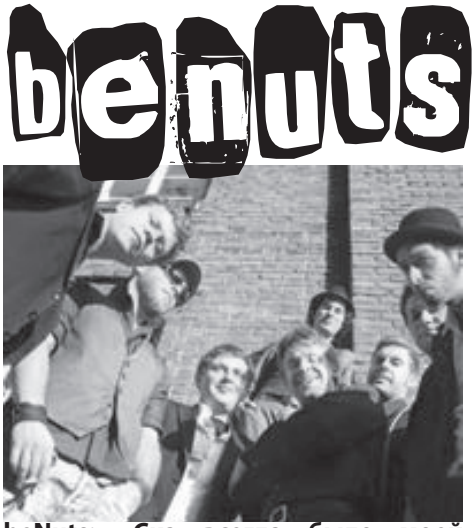
AG: Этот вопрос мы просто не можем не задать: твои любимые книги/ фильмы..?

Хмелич: В последнее время читаю много книг, так же сложно сказать какая моя любимая. Книга либо читается, и она нравится, либо нет. Последнее что я прочитал – Джордж Оруэлл «1984». Произвела очень большое впечатление. Из фильмов люблю комедии в основном. И естественно мне нравятся фильмы и книги про скинхедов.

AG: Ну и слова напоследок…

Хмелич: Спасибо всем, кто ходит на наши концерты, слушает нашу музыку, поддерживает нас. Спасибо тем, кто просто в нашей теме. Также благодарность вашему зину, за то, что вы всем этим занимаетесь. Мы ждём вас на всех концертах. Ура! Счастья всем и привет матерям.

Контакты: www.myspace.com/restlessoi // restless-band@mail.ru



beNuts: «Ска всегда было моей страстью»

Наверно немало найдется людей, которые хорошо знают эту группу. Может и не все в восторге от их 3rd Wave Ska, но будет глупо не согласится, что beNUTS одна из самых оригинальных ска-банд, преимущественно благодаря влиянию разных культур на их музыку. Несмотря ни на что, далее - интервью с баварской ска-бандой beNUTS.

Перевод: Яша (осень 2009)

AG: Привет! Расскажи немного о beNUTS, когда вы образовались и почему решили играть именно ска?

Даниель: Я основал beNUTS в 1994г в Мюнхене (Германия). Группа сыграла более 500 концертов по всей Европе и Японии. beNUTS это быстрое ска с сильными интернациональными корнями. Мы всегда поем на разнообразных языках, таких как испанский, английский, немецкий, русский, французский и тд… Я начал играть ска в 1984 с немецкой бандой The BRACES. В прошлом году я закончил свою музыкальную деятельность, теперь я «только» менеджер beNUTS. Ска всегда было моей страстью.

AG: Что означает название банды?

Даниель: beNUTS означает «быть сумасшедшим». Какой наша группа и является.

AG: О чем ваши тексты? Кто их автор?

Даниель: О разном. Почти что все участники beNUTS пишут либо музыку, либо тексты. Большинство песен написано Фабьеном (басист) и Енсоном

(гитарист). Большинство наших текстов не несут в себе какое-то важно послание.

AG: Как часто бывают концерты? Где и с кем они обычно проходят?

Даниель: Примерно 50 шоу в год. В основном в Германии, Австрии и Восточной Европе. Каждый год мы устраиваем, по крайней мере, один тур в каком-нибудь новом месте. В этом году мы уже съездили в Румынию. В прошлом были в России. Два года назад посетили Японию и Россию. Главным образом нам оказывают поддержку панк и ска-панк банды, но мы сами играли в турах как группа-поддержка, например для SKA-P из Испании.

AG: Кто ходит на ваши шоу?

Даниель: Студенты, панки, скейтеры…

AG: В ваших песнях не редко встречаются русские мотивы, почему?

Даниель: Мы были в России два раза, и надеемся, что вернемся в следующем году. Мы исполняем песни на абсолютно разных языках. На русском мы начали с таких песен, как «Катюша» и «Казака», которые очень известны в Германии. Продолжили песней “Babka” (русский кавер поп-песни), также “Russia” и “Wodka Poesd” с нашего нового альбома. Мы любим русскую музыку и публику, которая была на наших шоу в Москве и Питере.

AG: Что тебе известно о российской сцене? Ты знал, что много ультраправых хулиганов и бонхедов ходит на ска-концерты в нашей стране? Есть ли подобные проблемы в Германии?

Даниель: В Германии нет проблем такого рода, но мы знаем, что в России есть проблемы с правыми. Мы ехали ночным поездом из Москвы в Питер с толпой хулиганов. Мы играли с ШЛЮЗ, ШУТКИ, КАБЕРНЕ ДЕНЕВ и с такими известными бандами, как СПИТФАЕР, МАРКШЕЙДЕР КУНСТ и многими другими. Мы знаем, что на Тараса (басист) из ШЛЮЗА в том самом поезде напали хулиганы и нанесли ему серьезные повреждения. Мы делали несколько бенефит-концертов в Германии в его поддержку.

AG: Сколько у вас альбомов?

Даниель:
1996 -Three Tone S´kaa
1998 - Captain Rude
2001 - Nutty by nature
2004 - Sex sells
2006 - Best of …live
2007 - Bavarian Ska Maniacs
2009 - Shut up and dance

AG: Кто-нибудь из участников группы играет в других бандах?

Даниель: Почти все мы играем в других бандах (джаз, хардкор, ритм-н-блюз, соул, балканская этническая музыка).

AG: Вы называете себя скинхедами или рудбоями? Это важно для вас?

Даниель: Нет, мне плевать, будь ты хоть руди, скинхедом, модом или панком, если ты приятный чувак. Мы называем себя Bavarian Ska Maniacs.

AG: Ты помнишь, что ты почувствовал, когда впервые услышал ска? Что это была за группа?

Даниель: Первой ска-бандой, которую я услышал, были The SPECIALS. Я был ошеломлен. Спустя несколько лет в 1984 я собрал The BRACES.

AG: Какие немецкие банды ты мог бы нам порекомендовать?

Даниель: La BRASS BAND (играют

балканскую этническую музыку, из Баварии), SONDASCHULE (немецкий ска-панк)

AG: Вам нравится литература, кино или какой-нибудь другой вид искусства?

Даниель: У нас различные вкусы. Кто-то любит фильмы Эмира Кустурицы, кто-то любит румынских художников, но все мы очень любим читать… в основном комиксы)))

AG: Нравится футбол? Какую команду поддерживаете?

Даниель: Мы поддерживаем нашу местную команду Унтерхахинг (3 бундеслига). Мы записали в их честь CD пару лет назад.

AG: Что ты думаешь по поводу патриотизма? Можно ли быть патриотом и антирасистом одновременно?

Даниель: Я думаю, это не так уж и плохо - быть патриотом, но ты должен уважать других людей и другие культуры. Расизм плохая идея, и ей нечего делать рядом с патриотизмом, это просто глупо.

AG: Спасибо за интервью! Скажи что-нибудь напоследок тем, кто будет читать это.

Даниель: Skank hard and keep on masturbating !!

Контакты: www.benuts.de // www.myspace.com/benuts

RUNNIN' RIOT

Runnin' Riot: «Наша мечта - сыграть с COCK SPARRER»

RUNNIN' RIOT из Белфаста (Северная Ирландия) являются одной из самых важных групп за последние несколько лет, может это благодаря их живым ярким выступлениям, или отличному чисто британскому Oi! звуку, или за их откровенные тексты о социальных проблемах, ментовском беспределе и военизированной обстановке в их городе. Но также они могут быть веселыми! Это интервью было сделано в южном районе Белфаста с вокалистом группы Колином.

Источник: "Une Vie Pour Rien?" #6, октябрь 2002
Перевод: Яша

UVPR: Когда ты собрал RUNNIN' RIOT?

Колин: Это длинная история… После нескольких кружек пива с одним из моих лучших друзей, oi!-скинхедом, который также играл в панк-банде, мы и решили собрать свою группу. В тот день мы были в городе и увидели объявление на стене магазина: «Гитарист ищет streetpunk/oi! группу». И я сказал, «давай позвоним этому парню и посмотрим, что это за тип!». Мы вызвонили его, и он сказал, что давно хочет играть в группе – «Отлично! Круто!». Спустя неделю я пошел на концерт BAD MANNERS в Queen's University, где встретил Ральфа (басист), которого знал уже не первый год. Там я ему и сказал, что мы со Спроули (это

тот самый мой друг) нашли гитариста. Вот так мы собрались и с тех пор не успокоились. Это было в начале 97-го. Мы записали демо-кассету, которую выпустили на Helen Of Oi в апреле того же года.

UVPR: Почему именно Oi! банда?

Колин: Мне 35, я слушаю Oi! музыку с 14 лет.

UVPR: В Северной Ирландии есть много панк-рок банд, типа STIFF LITTLE FINGERS, The OUTCASTS или The UNDERTONES, но я не знаю ни одной старой северо-ирландской Oi! группы.

Колин: CONTROL ZONE из Северной Ирландии, они засветились на сборнике "United Skins", ничего большего о них я не знаю. В начале 80-ых в Белфасте была группа BLOOD & HONOUR, но я не знаю, как долго она просуществовала, может год или два.

UVPR: Что можешь сказать о скинхедах из Северной Ирландии?

Колин: В Белфасте всегда были скинхеды, я так считаю, потому что Белфаст индустриальный город, город рабочего класса. Он отличается от других европейских городов, потому что люди остаются в своих районах. Люди остаются верны своим районам, в отличие от европейских городов, где скинхеды стекаются со всех частей города.

UVPR: Это ведь изменилось? Я полагаю, что у вас проходит много концертов и на них приходят люди из разных частей города.

Колин: Изменения приходят медленно, в 80-ых в Западном Белфасте было 200 скинхедов, но я тогда ничего о них не знал.

UVPR: А ты из какого района?

Колин: Из Южного Белфаста.

UVPR: Что думаешь о группах, на подобии The RUTS, которые смешивают регги/ска/панк? Они придерживались скинхед-традиций? [играли с Лорелом Айткином его "Rudi Got Married" - прим. пер.]

Колин: Я считаю, что они всегда их придерживались… Лично я люблю группы, которые подвержены влиянию регги, наподобие PAIN или INNER TERRESTRIALS. [про первых знаю только, что существует индастриал-метал группа из Швеции с таким же названием, а вторые - это британский ска-панк – прим. пер.]

UVPR: Я читал в "It Makes You Want To Spit"[книга о панке Северной Ирландии в 1977-1982гг - прим. пер.], что панк был подобно революции у вас, был против религиозных разделений…

Колин: Скинхеды родом из рабочего окружения, а среда рабочего класса разделена по религиозному признаку. Где мы сейчас находимся – преимущественно протестанты, [интервью берется в Южном Белфасте – прим. пер.] на следующей улице одни католики, люди не смешиваются. Я помню, когда BAD MANNERS приехали в наш город, скинхеды со всех районов Белфасте пришли на их гиг, и это, как обычно, закончилось дракой. Это провал, но, как я говорил, Белфаст отличается от других европейских городов. Сейчас в Белфасте всего проживает примерно 20-30 скинхедов, и мы все держимся вместе, потому что нам не нужны нахлебники или позеры. Хотя в Белфасте и был такой известный на весь мир лейбл, как Good Vibrations Records, или несколько известных банд, сцена все равно маленькая. У нас были такие группы как Rudi & The OUTCASTS, The UNDERTONES и The MOONDOGS, но сцена все равно была достаточно маленькой.

UVPR: Что по поводу STIFF LITTLE FINGERS?

Колин: Так или иначе, SLF счастливчики. Казалось, что они объединили людей из разных сообществ. Они играли на больших вечеринках, наподобие Ulster Hall, 1000 человек приходило, чтобы послушать их, и такие концерты проходили без драк. Я не знаю, почему такое происходило…

UVPR: Я слышал, что семья вокалиста STIFF LITTLE FINGERS на

половину протестанты, а на другую - католики…

Колин: Ага, и группа всегда была смешенной, так же как RUNNIN RIOT.

UVPR: У них был реюнион пару лет назад. Ходил ли ты на эти концерты? Многие говорили, что сейчас они типичные рок-звезды, это так?

Колин: Это не так, но тем не менее они уже не те SLF. От оригинального состава остался лишь Джейк Бернс, с ним играют люди из The JAM и The ALARM. Это похоже на театр. Моего любимого музыканта SLF – Генри Клуней, гитарист – выгнал из группы Джейк Бернс, и, как говорится, зуб за зуб, я больше никогда не приду на их гиг.

UVPR: У вас очень много песен о Северо-Ирландской полиции и карательной системе. Лично у тебя были какие-то проблемы с этим или просто ваши песни о ситуации в целом?

Колин: Эти песни об отношении полиции к людям в Белфасте. Каждый белфастский полицейский – ублюдок. Я уверен, что они ублюдки по всему миру, но я не пишу песни про ментов из Америки или Германии, я пишу о полиции в Белфасте, тк я родом именно отсюда. Я не уверен, что могу петь о том, что происходит в других местах.

UVPR: О чем песня "Judge, Jury & Executioner"?

Колин: Она о полицейской силе запугивания людей и об общем людском недоверии. И ни слова о справедливости.

UVPR: У панк и Oi! групп есть проблемы с организацией концертов?

Колин: Мы счастливы, потому что у нас вот уже 10 лет есть Warzone Centre, он располагается в центре города, в котором проходят панк-вечеринки, он управляется панками для панков (сейчас он закрыт - прим. пер.), также есть два паба, куда мы может регулярно ходить. У нас нет проблем организовать вечеринку в городе, но снова повторюсь, что сцена у нас очень маленькая, и если мы соберем моб в 100 человек, то это будем большой моб для Белфаста.

UVPR: У вас нет особых гонений punk и Oi! групп, но все-таки некоторые ваши тексты могут показаться слишком подрывными для людей.

Колин: Мы стараемся организовывать наши концерты в знакомом нам пабе, потому что некоторые наши тексты могут расстроить людей… Мы можем кому-нибудь не понравится, но ты ведь не должен соглашаться со всем, что тебе говорят. В этой стране очень воинственная атмосфера, Северная Ирландия не идеальное место на Земле.

UVPR: Об этом тяжело говорить с людьми из Северной Ирландии.

Колин: Это из разряда тех вещей, которые не обсуждаются. Так было всегда, но люди не говорят об этом.

UVPR: А много групп говорят об этом открыто?

Колин: Насколько мне известно, мы единственная банда, которая высказывается против этого.

UVPR: Я видел много военизированных граффити на стенах твоего протестантского района…

Колин: И снова, это рабочий район Белфаста, и как в других рабочих районах, здесь сильны воинственно настроенные организации. В таких районах число вовлеченных людей в такие организации превышает невовлеченных. У тебя есть выбор: принять это или отвергнуть. Но я не думаю, что четыре бухих парня, которые поют об этом со сцены, смогут достичь гребаных изменений. [имея в виду себя - прим. пер.]

UVPR: В песне "Keep The Faith" ты говоришь, что Oi! музыке есть что сказать. Ты думаешь, что ты как-то сможешь воздействовать на людей с помощью Oi! банды?

Колин: Мы оказываем какое-то влияние на белфастскую панк-сцену, но большинство людей с улицы не слушает панк-рок. Получается, если ты хочешь изменить мир (ну или срубить

бабла!), тебе не стоит играть в Oi! банде. Мы попали в категорию банд типа STIFF LITTLE FINGERS, потому что наш состав смешанный и в клубы, в которых мы играем, приходит смешенная публика. Еще у нас хорошая публика в Дублине, просто шикарная! Я люблю играть в этом городе! Попасть в Дублин из той атмосферы, в которой я был воспитан, и иметь там так много друзей, это просто неслыханно!

UVPR: Давай еще поговорим об этом…

Колин: [прерывая] ОТЛИЧНО! Но до того как ты закончишь, я хочу сказать, что я, блядь, реально ненавижу говорить в интервью о Северной Ирландии. Это, блядь, обламывает меня!

UVPR: Но ведь ты говоришь о ситуации в Северной Ирландии в своих песнях…

Колин: Я знаю, но в особенности американские интервью меня напрягают, потому что все они хотят говорить об этом.

UVPR: Я тоже хотел бы об этом поговорить. Много американских банд, типа HUDSON FALCONS, поют о Северной Ирландии. Что ты думаешь по этому поводу?

Колин: Мне очень нравится музыка этой банды, но эти парни не владеют достаточной информацией о том, что происходит в этой стране. Я не пою про Нью-Йорк, или откуда они там. Я не уверен, что достаточно осведомлен, чтобы петь об их стране, так почему они берут на себя ответственность петь о Северной Ирландии? Они, вероятнее всего, даже там никогда не были.

Мы играли в одном пабе в Грин Бей, Висконсин, и вот мы сидим, пьем, и к нам подходит один парень, а у него значок, на котором написано "IRA". Я говорю ему: "Что означает твой значок?". А он отвечает: "Это название моей банды". Этот молодой американский пацан, которому 18-19 лет, который, блядь, очевидно никогда не покидал город, в котором рос, и играет в группе под названием IRA! Это, блядь, смешно! Люди хотят ассоциировать себя с вещами, о которых не знают абсолютно ничего. Это меня смешит.

UVPR: У вас был тур с DROPKICK MURPHYS. Они играют панк, мешая его с ирландской традиционной музыкой. Ирландские банды ревностно относятся к их успеху, ведь так?

Колин: Я знаю много людей, которым реально не нравятся DKM. Они смеются над ними. Если местная банда стала бы играть что-нибудь в их духе в Белфасте, они бы смеялись и над ними. Что касается меня, то мне всегда нравились DKM, начиная с их первого сингла. Мне и до сих пор нравится, что они делают, вероятно, из-за того, что сейчас я знаю их лично. Они действительно преуспели по всему миру. Удачи им. Если не они, так кто-нибудь другой добился бы этого.

UVPR: Есть еще BLOOD OR WHISKEY из Ирландии.

Колин: Они более народную музыку играют, еще одна группа, которая приходит на ум, это REAL McKENZIE'S, но они больше походят на шотландскую фолк-музыку…

UVPR: Мэтт, ударник DROPKICK MURPHYS, говорил мне, что его лучший гиг был в Дублине…

Колин: Это был первый концерт DKM в Ирландии, и это был шикарный вечер! Мы с US BOMBS были у них на саппорте. Нужно сказать, что это было на втором этаже паба, так что это был небольшой гиг. Шикарно все прошло!

UVPR: Как прошел ваш тур по США?

Колин: Все время, что MURPHYS провели в Ирландии, мы оказывали им поддержку. Кен (басист DROPKICK MURPHYS) заценил наш альбом "Reclaim The Streets", и он ему реально понравился. Позже он связался с нами и с чуваком из Rejected Records и они затеяли сделку. У меня абсолютно не было никаких идей по поводу контракта, у нас просто нет денег на это, но все закончилось тем, что Кен и Flat Records заплатили за то, чтобы RUNNIN RIOT приехали в США. Он заплатил за все наши перелеты, а мы проехали всю

Америку, он платил нам каждый вечер и давал нам денег на личные расходы. Мы пробыли там шесть с половиной недель, было тяжело, но это – опыт всей жизни. Так что, за все заплатил Кен Кейси.

UVPR: DROPKICK MURPHYS действительно популярны в США…

Колин: Это пугает! У нас был намечен

гиг в Толедо, Огайо в маленьком баре. Мы пришли туда в полдень, сидели все вместе, выпивали, и когда бар открылся, 2500 человек появились из неоткуда! Кто-то проехал 200-300 миль, чтобы увидеть DKM. Это был шикарный вечер!

UVPR: Какова была реакция на такую Oi! банду, как RUNNIN' RIOT?

Колин: Мне кажется, очень хорошая. Мы продали все CD's и футболки…

UVPR: Есть какие-нибудь особые воспоминания о концертах?

Колин: Первое выступление в Бостоне было на закрытом гиге. DROPKICK MURPHYS были заявлены как BARROOM HEROES. Пришло 300-400 человек. Это был наш первый гиг в Америке, мы выпустили альбом буквально месяц назад, а эти люди танцевали под нашу музыку. Последний гиг тура был на окраине Бостона, и все ребята, которые были на нашем первом гиге, пришли снова, чтобы нас увидеть и подпевать нам. Это потрясающе! Наше лучшее выступление… Когда MURPHYS играли в Дублине, атмосфера была напряженной, здесь же все было отлично!

UVPR: Вы играли в Дублине на Holidays In The Sun?

Колин: Мы играли в прошлом году на Holidays In The Sun в Дублине и еще в Англии. Должны были и в этом, но за пару дней до начала фестиваля у нас были проблемы, и нашему гитаристу пришлось покинуть группу.

UVPR: Был ли этот фестиваль в Дублине чем-то особенным?

Колин: Было мало народу, и, как мне известно, организаторы попали на деньги. Нужно сказать, что этот фест хорош для локальных панк-групп, потому что большинство этих групп выступают нечасто, и они больше никогда не сыграют в Ирландии. Этот фестиваль – хорошая возможность услышать много хороших групп, но провести его снова будет слишком дорого.

UVPR: Давай поговорим о футболе. Кажется, тебе нравится Джордж Бест…

Колин: Этот мужик - Бог! Он из Белфаста, выходец из рабочего класса, и он никогда не забывал, откуда он родом. Мой отец пил вместе с отцом Джорджа Беста в пабе Восточного Белфаста. Сейчас моего отца нет в живых, но отец Джорджа все еще ходит в тот паб. Я всегда любил смотреть, как он играет, с тех пор, когда я был маленьким пацаном. В 1980г мы с папой поехали во Флориду, чтобы посмотреть, как играет Джордж Бест за свою команду Форт Лаудердейл Страйкерс. Я видел его несколько раз в составе сборной Северной Ирландии. В моих глазах он навсегда останется лучшим футболистом.

UVPR: Я видел у тебя его автограф. Ты встречался с ним?

Колин: У меня есть его автограф, но я никогда с ним не разговаривал. Один мой друг, когда по работе оказался в Лондоне, увидел в баре Джорджа. Мой приятель подошел к нему и попросил автограф для своего белфастского друга. И в тот же момент это было исполнено: «Колину, с наилучшими пожеланиями от Джорджа Беста».

UVPR: А что ты думаешь о современных футболистах, которые не сидят в пабах, а думают только о деньгах?

Колин: Футбол это уже не спорт, это большой бизнес. Но я полагаю, если бы я имел столько же денег, что имеет Дэвид Бэкхем, я бы тоже не сидел в пабах каждый вечер.

UVPR: Но ты ведь до сих пор любишь футбол?

Колин: Я регулярно езжу в Шотландию на матчи, но я ненавижу платить за поездку, и максимум, что я могу заплатить за билет, это 20 фунтов. Ужасно много ради футбольной команды. У нас есть песня с нового альбома [он имеет в виду альбом "Built In Belfast" 2004г, в 2009г уже вышел более новый – "Boots & Ballads" - прим. пер.], она называется "Corporate Box", она об игре, которая от нас уходит и деньгах, которые в нее вовлечены. Я злюсь из-за этого, но ведь футбол это одна из тех вещей, ради которой ты живешь. Если ты хочешь посмотреть на игру своей команды, ты платишь деньги.

UVPR: Ты ходишь на стадион в Белфасте?

Колин: Я болел раньше за Линфилд, но футбол в Северной Ирландии на невысоком уровне. Платить 8 фунтов за матч и пару пива – пустая трата денег. В субботу я бы лучше тусил со своими друзьями.

UVPR: …и пил бы Buckfast. Не считая обложки вашего альбома, что такое Buckfast Tonic Wine?

Колин: Это французское вино с британскими добавками. На нашем сайте есть ссылка на страницу Buckfast. Это вино изобрели монахи Бакфестского Аббатства на юге Англии. Мы назвали один из наших альбомов "Monk's Not Dead", но в принципе это игра слов с выражением "Punk's Not Dead". [в глазах общественности это вино является символом асоциального поведения, наверно как у нас дешевый портвейн - прим. пер.]

UVPR: На сплите с TOWER BLOCKS у вас есть песня, которую я не совсем понял - это "Divided Loyalties".

Колин: Она про профсоюз, который называется AWEU (Amalgamated Workers Electrical Union), наш басист Ральф был их представителем, он и написал текст. Один парень из этой организации получил высокое место, развалил профсоюз, да и срал он на рабочих с большой высоты!

UVPR: Расскажи про сцену Белфаста? Есть ли у вас Oi! банды?

Колин: У нас нет Oi! групп, зато есть "drunk punk UK 82" банда, которая называется Mr. Nipples and The DINGLEBERRIES. Наш гитарист играет с ними. Они мне нравятся! DECOY 47, трудно определить их стиль, они играют панк с регги, ска и рокабилли влияниями. POCKET BILLIARDS играют ска-панк в американском духе, таких групп сейчас по всему миру полно. Еще есть панк-группа а-ля "1-2-3-4 in your face", называется The DANGERFIELDS. Есть очень хорошая рокабилли-группа The SABREJETS. У нас всегда было много разного рода crusty/noise банд (назвал их noise, потому что уверен, что большинство ребят их не оценит). Появляются новые группы, типа The WALKING ABORTIONS, эти молодые пацаны играют каверы на RANCID…

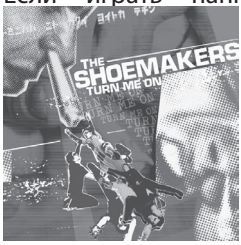
UVPR: RUNNIN' RIOT играли с COCK SPARRER когда-нибудь?

Колин: Нет… Это наша мечта! Мы играли с ними на Holidays In The Sun, но это не было именно выступлением с COCK SPARRER. Может быть когда-нибудь во время их очередного реюнион-тура…

TOWER BLOCKS
"The Good, The Bad & The Punks" CD
(Space Rebel Records - 2009)

Новый, четвертый по счету, 13-песенный альбом одной из самых крутых немецких панк-групп. По словам самих музыкантов, получился самым удачным. Много металловых рифов и соляг, что придает крутизны, в самый раз для любителей потрясти волосней! А если серьезно, эти немцы остались верны себе: они по-прежнему до безумия любят футбол, свою культуру (и не важно, панк ты, скинхед или псих) и алкоголь. В текстах по-прежнему остались ирония, злость и юмор. Если сравнить с первыми альбомами, то стали в музыкальном плане более продуманными и техничными. Кабацкий дойч-панк и рядом не валялся. Этим летом вместе с МИСТЕР ИКС катали с концертами по России. По слухам уже готовят новый релиз.

The SHOEMAKERS
"Turn Me On" CD
(Wanda Records - 2006)



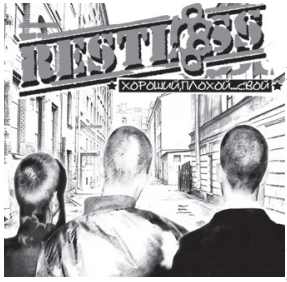
Если играть панк-рок, то только так: отчаянно, энергично и каждым аккордом посылать всех в зад. Альбом смотрится свежо, хоть этой музыки уже 30 лет отроду. Рад, что в Германии (а The SHOEMAKERS именно оттуда) не все группы в кабаках свои песни сочиняют.

KIDS OF THE STREETS
"Oi! For the Rebels" CD
(Mangly Little Mut Records - 2008)

Группа из подмосковного города Воскресенск. Играют стритпанк, мешая его с хардкором и чем-то еще. Получается очень даже неплохо. Абсолютно разноплановые по стилю треки вполне гармонично смотрятся рядом: тут и нью-йорк ("Stop The War"), тут и панк-рок (как например, "Never Alone"), а песню "Skinhead Paradise" лучше в пабах хором петь. Запись получилась мощной и где надо агрессивной. Видно, что парни вложили все, что нужно в этот альбом. Тексты на английском, местами хоть и проскальзывают шаблоны, но в целом - хорошие. Акцент вокалиста нравится. Есть кавер на DROPKICK MURPHYS.
P.S. Я опоздал, у них уже новый альбом вышел.

RESTLESS
"Хороший, Плохой… Свой" CD
(Mangly Little Mut - 2008)

Московские 4-SKINS и LAST RESORT вместе взятые.



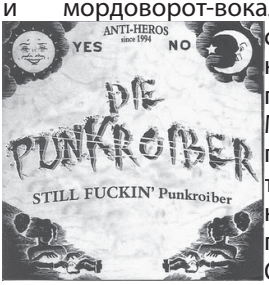
В записи хоть и есть небольшие погрешности (звук, например), но все придет с опытом. 11 своих песен и 2 кавера, мало не покажется. Есть все-таки настоящие рокеры в русских селениях.

split - BYSTREET vs OLD STYLE VALUES

"…В Наших Сердцах" CD
(Mangly Little Mut Records - 2009)
Сплит посвящен памяти Федяя,

московского скинхеда, ушедшего из жизни в 2008г. Диск получился очень живым, эмоциональным и искренним. Две московские банды - OLD STYLE VALUES и BYSTREET, от каждой по 4 песни. OSV играют мощный oi!, даже streetcore. Не хватает, как мне кажется, таких же мощных бэков. BYSTREET играют стритпанк, напомнили мне финнов REJECTED, только скорость поменьше. Последний их трек тянет на балладу)) Все тексты субкультурные, о гордости, единстве и борьбе.

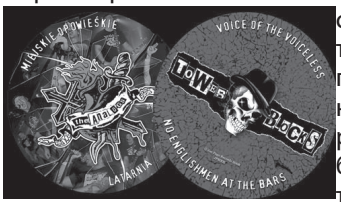
Die PUNKROIBER
"Still Fuckin' Punkroiber" CD
(Wanda Records - 2006)
Пого-панк, алкоголь, баллады и мордоворот-вокалист – все



составляющие немецкого панка присутствуют. Может сегодня просто день такой хороший, но запись понравилась. Обычно к такому року я равнодушен, а у этих ребят песни хоть и пахнут дешевым алкоголем, но сделаны они с душой. Пусть и живут они в своей Пруссии, но поют о тех вещах, которые и понятны нам: о панк-роке, политиках, поп-звездах, борьбе… Короче, о том, что волнует каждого нормального 30-летнего мужика, хаха! Надо отдать им должное, тексты хоть и наивные, но вот трек "Dead Heroes" (о мертвых героях панка) мне очень даже нравится.

PUNK VIRUS
"Fiumi Di Rabbia" CD
(DIY - 2009)
Группа с юга Италии, из города Катанцаро. Там, наверное, хорошо и тепло. Играют же они типичный, в меру агрессивный, стритпанк. Простые парни делают простую музыку, а что еще нужно? Звук хороший, так это совсем заебись! Вот одно мне точно не понравилось, так это название))

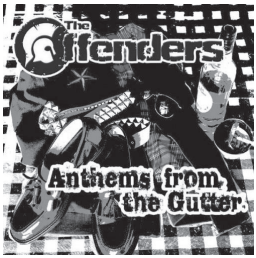
split - TOWER BLOCKS vs ANALOGS
picture EP
(Joe Pogo Records)
Сплит двух стритпанк-групп на цветном виниле, на очень (!) красивом цветном виниле. TOWER BLOCKS из Германии, недавно посетили Россию с туром. Первый трек "The Voice Of The Voiceless" -



серьезная такая песня на тему работы, боссов и тд. Второй трек, напротив, очень веселый, юмор на тему футбольного противостояния сборных Германии и Англии, все, кто в теме, поймут! На эту песню еще клип забавный снят. Все треки с нового альбома "The Good, The Bad & The Punks". ANALOGS, как всем известно, из Польши. Чем-то напомнили DEADLINE, но только с мужским пшикующим вокалом. Врать не буду, то что играют они сейчас, мне не очень по душе, нет того задора, как на "Hlaskover Rock", а альбом этот я обожаю. Немного скучновато и монотонно. Песни с последнего альбома "Miejskie Opowieski". В целом, сплит хорош.

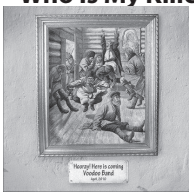
ASSHOLES SYNDICATE
"Punk And Roll" CD

(Space Rebel Records, Ромуальд Distro - 2009)
Как говорится, это чума. Настоящий, мать его, рок. Кайф. Такое нужно нон-стопом играть.



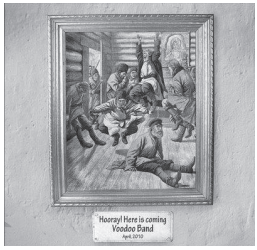
THE OFFENDERS
"Anthems from the Gutter" MCD
(Mad Butcher Records, 2010)
Мини диск - ковера в стиле группы на Rancid-Cock Sparrer-Misfits-Undertones-Clash .
Мне кажется у Offenders пока нету вдохновения на свои новые песни, особенно после второго, мне кажется, не самого удачного альбома. Но, лучше хорошие ковера, чем ничего.

SOCIAL DISTRUST
"Who Is My Killer?" CD



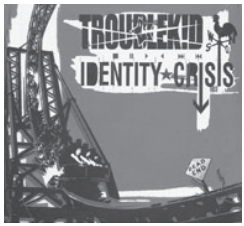
(Wanda Records - 2009)
Как правило, в таких группах парни красят ногти в черный цвет, волосы неделю не моют, и носят кеды в клеточку. Кусачие рок-гитары вперемешку с мелодичными вставками, меланхоличные бэки и лирика о порочности общества и непонимании со стороны людей. Современный US punk rock для плаксивых подростков, которые то и дело показывают зубки. Может я не прав, но скажите мне, к чему тогда надпись "I don't care because I'm dead" и стилизованные капли крови на боксе диска?

VOODOO BAND
"Hooray! Here Is Coming Voodoo Band" CD



(Wildman, Oi-Family Records, Карма Мира, Pasidaryk Pats, They Live! Records, Moving Target Records - 2010)
Второй альбом серф-группы из Великого Новгорода. Я не такой уж большой фанат этого стиля; люблю фильмы Тарантино, слушал GHASTLY ONES, вот и все, пожалуй. Понятно одно, с чувством юмора у них все в порядке: в записи полно сэмплов из отечественных фильмов, да и диск очень смешно оформлен.

TROUBLEKID
"Identity Crisis" CD



(Wanda Records - 2008)
Мелодичный среднетемповый панк с женским вокалом из Германии. Так получается, если слышишь женский хриплый вокал в панк-группе, первые ассоциации - DISTILLERS. Ну да, они очень даже похожи. Всем, кто знает и любит подобную музыку, TROUBLEKID понравится, я же люблю песни про футбол, а не на абстрактные подростковые темы))) Хотя, знаете, в каждой шутке, есть доля правды.